

LA VANGUARDIA

DIARIO DE LA MAÑANA

Redacción: U. Tel. 31 Retiro 1114

Administración: U. Tel. 31 Retiro 0925

Año XXX — Número 6038.

Buenos Aires, Martes 10 de Abril de 1924

(PORTE PAGO) Red: y Adm., Reconquista 675

AVENTUREROS DE LA ENSEÑANZA

Historia del Instituto Achával Rodríguez, en la que intervienen un aventurero, Alvear, Elpidio González, monseñor de Andrea y Manuel Carlés

Cómo y a quién se conceden importantes subvenciones, que paga el pueblo

El reverendo padre Daniel Choinard, visitador de la Congregación de la Misión, fundó el Instituto Achával Rodríguez, en homenaje a la memoria de este líder clerical.

Como el Instituto se proponía regenerar a la corrupción juvenil argentina, encarrilándola por la virtuosa senda de la hostia, el confesionario y la sacristía, solicitó y obtuvo del congreso una subvención anual y la incorporación.

Todo fue viento en popa, pero se imponía hacer las cosas en grande escala. Lo primero era encontrar el hombre. Y este hombre fue Víctor Contreras Miranda, ciudadano ilustre, gran patriota y abnegado profesor.

Un día rector del Instituto Achával Rodríguez, se definió en seguida como hombre de empuje y de profundas miras educacionales.

Definió el programa en un célebre discurso pronunciado el 20 de octubre de 1918.

A su entender, el Instituto Achával Rodríguez debía ser una fábrica de "hombres preclaros".

Consciente de las responsabilidades de quien pretende "hacer escuela para formar el carácter de la juventud", no pedía "de la juventud en sus exequias otro elogio que el que puede justificarmente recordarse que les había amado como es necesario que ame el que quiere modificar hombres por la educación".

Hombre predestinado, desde el regazo maternal, se sintió "conminado a orientar a la juventud".

Teniendo esto presente el entusiasmo del lector subirá hasta las nubes, al leer los siguientes párrafos: "Todos juntos ahora, a redoblar los esfuerzos para dar a la república hombres firmes que se jueguen por entero en las posiciones transitorias de la tierra. Los hombres somos, por gravitación irrevocable, meros accidentes en la vida de las instituciones; pero no queda nuestra memoria sepultada con los huesos. Si tal es así, señores profesores, valoremos el eminente mandato recibido en el apostolado de modificar hombres por la influencia moral de la educación. Confirmando nuestra hombría de bien, dejemos de lado el color gris que por antonomasia con la palabra del evangelio alcanzó a ver Estrada con muy profundo dolor en las acciones de los hombres. Es necesario que por sobre la propia instrucción, equiquemos. Formaremos así hombres fuertes que hagan honor al nombre esclarecido de esta escuela. Pasarán así los años y cuando las generaciones de estudiantes de nuestro colegio amado se diseminan para el gobierno, para el parlamento, para la cátedra, para la ciencia, para la iglesia los unirá el carácter, dentro de esa escuela ya enmarcada diversidad y será el triunfo de los que fuimos sus maestros cuando celebrando la victoria de algún ex alumno, pueda decir serenamente a la nación: "Cursó sus estudios en el Instituto Achával Rodríguez".

Para ser dignos de tan luminoso porvenir, vio el ilustre rector que le hacían falta dos cosas: edificio propio y una subvención mayor del presupuesto nacional.

Puso manos a la obra.

Organizó una "Colecta popular pro edificio del Instituto Achával Rodríguez", y nombró una "comisión honoraria". ¿Qué comisión! La componían los doctores Marcelo T. de Alvear, Angel Gallardo, Joaquín S. de Anchorena, Carlos M. Noel, Ernesto Bosch y Manuel Carlés; señores Hipólito Irigoyen, Elpidio González, José Luis Cantillo y Saturnino J. Uzué; coronel Pereyra Rozas, y monseñor Miguel de Andrea. Pasó pergamino a todos, y algunos le contestaron.

El doctor Alvear le contestó: "Buenos Aires, 16 de noviembre de 1922. — Señor presidente del Instituto Achával Rodríguez: He recibido la nota en la que se sirve comunicarme haber sido designado presidente honorario de la comisión administradora de ese Instituto a su cargo. Al aceptar tan honrosa distinción, presento al señor presidente, y por su intermedio a los demás miembros de la comisión, mis agradecimientos solidarios con mi distinguida consideración. — M. T. de Alvear."

El señor Elpidio González, contestó: "Señor presidente: Elpidio González, saludo con su consideración más distinguida al señor rector del Instituto Achával Rodríguez, don V. Contreras Miranda, y al acusar recibo de su atenta nota por la cual me comunica haberme designado miembro honorario de la comisión administradora, complazco en agradecerle altamente reconocido al honor que dicha designación importa. Le reitero las seguridades de mi consideración más distinguida".

El general de brigada, Carlés, más entusiasmado, le mandó un autógrafo que dice, textualmente: "Señor rector del Instituto Achával Rodríguez, Víctor Contreras Miranda. — Mi estimado señor rector: Agrado la distinción que me dispensa pertenecer a la comisión administradora como su miembro honorario. Fui uno de los fundadores del Instituto, con el que nos proponíamos perpetuar la memoria del ciudadano más eminente y del caballero cristiano más ejemplar de su tiempo. Acepto, pues, la honrosa distinción y expreso que la ocasión es presente de evidenciar mi agradecimiento saludado a usted atentamente. — Manuel Carlés".

Todo fue a pedir de boca.

En 1920 consiguió una subvención de M. 000 pesos anuales.

En 1922 (noviembre), era consagrado benemérito de la patria recibiendo autógrafos respaldados y zalamerías miradas del presidente y vice de la nación.

Se imponía, pues, comenzar la grandiosa obra de la regeneración de la juventud argentina!

Para ello, el ilustre Contreras Miranda utilizó dos métodos: enseñar lunfardo a los alumnos y no pagar a los profesores.

Dicho y hecho.

Todos los días, los niños y niñas, se llevaban sendos deberes titulados: "Ejercicio de castellano". Y atronaba la casa, aprendiendo un famoso diccionario: milonga, baile; randu, vivo; bailar, decir; gil, otario, zozco; rajar, escapar; mina, novia; bacán, novio; etc.

Y mes tras mes los profesores iban a la casa, donde invariablemente les daban con la puerta en las narices.

Pero como las generalidades no suelen ser comprendidas por el vulgo, las familias de los alumnos dudaron de los valores educativos del lunfardo, y los profesores no creyeron en las maravillas de la vida a pap y agua.

Y empezamos a llevar disgusto sobre el auzad innovador que desde la más tierna infancia se sintió "conminado a orientar la juventud".

La protesta tomó cuerpo: "Crítica" reprodujo el diccionario lunfardo que tan adecuadamente se enseña en el Instituto Achával Rodríguez para que los alumnos se penetraran bien de las bellezas del castellano. "La Prensa" se hizo eco de la denuncia.

Los profesores, decididamente convencidos de la poca virtud del método enterriano (hacerlos trabajar y no pagarles), enviaron una nota colectiva al ministro de relaciones exteriores denunciándole el caso y pidiendo el retiro de la subvención.

Y lo peor, lo más grave, es que después de tanto machacar el angelical doctor Gallardo se dio por enterado, y el 13 de noviembre de 1923 suspendió el pago de los \$ 15.000 al regenerador Instituto.

ALGUNAS REFLEXIONES.—

La historia del Instituto Achával Rodríguez es un extremo sugerente.

¿Cómo y a quién se conceden las subvenciones? Basta que un aventurero cualquiera invoque la religión, para que los representantes del pueblo abran las arcas del presupuesto.

El país paga a sus funcionarios encargados de inspeccionar las escuelas e institutos incorporados y subvencionados. ¿Qué hacen esos funcionarios? ¿Qué escuelas inspeccionan? ¿Cómo la superioridad supo el escándalo del Instituto Achával Rodríguez por denuncias de la prensa y de los profesores perjudicados, y no por los inspectores? Otra cuestión.

El Instituto Achával Rodríguez, no obstante contar con los manes del fraile Choinard, con la protección del fundador Carlés, con el agradecimiento del presidente y vice de la república, que con una ligereza inaudita prestaron sus nombres a un enjuague de un vulgar aventurero: se fundió. Pero en la calle han quedado muchos profesores que trabajan y no cobran.

¿No podría el ministerio ordenar el pago de esos sueldos debidos, del fondo de las subvenciones retenidas desde noviembre de 1923?

¿NUEVO NEGOCIO?—

Lo curioso es que gozando de tales antecedentes el famoso rector del lunfardo, goce de libertad para tentar de nuevo la suerte.

Goza de esta libertad y la utiliza bien. Fracaso del lunfardo del Instituto Achával Rodríguez, el "estimado rector", según Carlés, ha fundado una escuela comercial de mujeres "Ernesto Tornquist".

Después del fraile, el capitalista. Y como la beatería y la invocación a Goyena, Estrada, a Achával Rodríguez no daba para más, el señor "rector" los abandonó a su suerte y se agarró a Juan Bautista Alberdi, bajo cuyo nombre pone la escuela comercial de mujeres "Ernesto Tornquist".

¿Pedirá una subvención? ¿Pedirá la incorporación? ¿Organizará una nueva "colecta popular pro edificio propio", con la misma comisión honoraria? Seguramente. Y más seguro todavía que lo conseguirá todo, Alvear y Elpidio, contestarían aceptando el "honor" y agradeciendo. El congreso se apresuraría a regularle 15.000 \$.

¿Por qué no? Para más seguridades, el Instituto Achával Rodríguez funcionaba en Bacoay 1829 y la escuela comercial de mujeres "Ernesto Tornquist" funciona en Bacoay 1829.

Buenos Aires es una gran ciudad. En ella merodean gran cantidad de individuos que viven de la zozquera de muchos y de la culpable tolerancia de las autoridades.

Comprendemos que algunas veces la autoridad gubernamental o policial sea impotente para cortar ciertos abusos, poco caracterizados o demasiado extendidos.

Do que no comprendemos es que gocen de tan peregrina libertad los aventureros de la enseñanza.

¿Cualquiera puede fundar una escuela? ¿No debería fiscalizarse rigurosamente el funcionamiento de las escuelas e institutos particulares? ¿No debería ni habilitarse para el ejercicio de tan delicada función a los individuos convictos y confesos de inmoralidad, de incompetencia, que exaltan el lunfardo y no pagan a los profesores que por fas o por nefas se vieron en el caso de caer en la trampa?

SOCIALISMO Y CULTURA

LA OBRA FUNDAMENTAL

En tanto que los adversarios del socialismo se dedican a tejer conjeturas más o menos fantásticas y grotescas para explicar la derrota de la facción dominante en la capital de la república, que es también y principalmente la derrota de la política criolla frente a la organización, la coherencia y el método socialistas, no está de más detenernos algunos instantes a considerar la enorme importancia que para la expansión y el desarrollo ulterior del movimiento en que militamos tiene y va a tener en adelante el esclarecimiento de las masas populares.

Un movimiento que se propone transformar fundamentalmente la estructura política y económica de la sociedad actual, asentándola sobre bases razonables y humanas; que quiere suprimir la explotación del hombre por el hombre creando las condiciones materiales y espirituales para una convivencia digna de seres libres dispuestos a cooperar a los fines de la felicidad común, contra las fuerzas adversas de la naturaleza y del medio; un movimiento así, complejo y vasto, hondo y múltiple, no puede siquiera concebirse sin una obra previa e intensa, larga y sistemática de preparación y formación gradual de las conciencias y las inteligencias que viene a representar los cimientos del nuevo edificio que nos proponemos construir.

Esa obra enorme, de efectos forzadamente lentos y a menudo imperceptibles, puede sintetizarse en una palabra: cultura. Cultura para que nuestras verdades penetren cada vez más hondo entre las masas populares, hambrientas de pan y de justicia; cultura para que el ritmo de nuestros progresos políticos, técnicos y sociales sea cada vez más acelerado, hasta ponernos en condiciones de compararnos con los países más prósperos y ricos y, si es posible, adelantarnos a ellos; cultura, para que el ejército proletario, hoy disperso y dividido por cuestiones secundarias, comprenda que el secreto de la victoria está en la unión, que no es forzosamente la unidad mecánica y formal sino la íntima voluntad de sobreponerse a las pequeñas y ociosas querellas doctrinarias y tácticas, para mancomunados esfuerzos en pro de las reivindicaciones permanentes y fundamentales; cultura, en fin, para que no quede un solo rincón del país sustraído a la ola de renovación y libertad que el socialismo significa.

Apenas es posible concebir una actividad individual o colectiva en que la cultura no ejerza su influencia decisiva.

¿Quiéren algunos hombres cooperar entre sí a los fines de administrar en conjunto sus propios consumos, o llevar a cabo cualquier otro propósito de utilidad común? De nada le servirá a esos hombres su buena voluntad y entusiasmo si carecen de las aptitudes organizadoras y de administración, indispensables para un fin semejante, y el fracaso y el desencanto serán el premio de sus esfuerzos.

La misma organización obrera, en su fase más sencilla y primitiva de defensa contra los abusos patronales, necesita, para dar eficacia y solidez a su obra, de un mínimo de conciencia de clase, cultura y hábitos societarios de los hombres que militan en sus filas, nociones éstas que se adquieren con la instrucción y la práctica.

¿Cuánto más han de necesitarlas los que, como los afiliados y los simpatizantes del Partido Socialista, dedican sus actividades a la propaganda y a la organización!

El resultado de las elecciones de la capital nos revela, con meridiana elocuencia, lo que importa, a los efectos de nuestro avance, un medio culto y preparado para la lucha de las ideas socialistas. Mucho queda sin duda por hacer; pero si pensamos que en el interior del país, en las provincias más atrasadas política y económicamente, es donde los políticos criollos, radicales y afines, tienen todavía las grandes reservas que les permiten mantener en pie su tambaleante supremacía, nos convenecemos al instante de que el problema previo y fundamental que debemos resolver es el de la cultura popular de todos sus múltiples aspectos.

A ese alto propósito podemos cooperar en cien formas distintas, ya sea impulsando a la clase gobernante argentina a que dedique los fondos, que hoy distrae en la com-

EL PULPO TRANVIARIO

VUELVE A AMENAZARNOS

De regreso de Londres, a donde se dirigiera para combinar con los directores del Anglo Argentino el ataque a los bolsillos de los habitantes de la capital, acaba de llegar a ésta el administrador de la empresa referida, señor Pedriali.

Con este motivo, los diarios amigos se han apresurado a reportarle, transmitiendo al público, sin comentarios, los importunos, los deseos, los cálculos, las esperanzas del gestor oficial o supremo de los intereses capitalistas tranviarios.

Volviendo al tema de la construcción del nuevo subterráneo y el aumento de las tarifas. El administrador del Anglo Argentino viene recomfortado con el estímulo de sus comitentes londinenses, y no sabemos con qué apoyo, reservado para el caso supremo, para el momento en que sea más necesario.

Así, el hombre, en tren de confidencias, anuncia que las proyectadas obras del subterráneo solo se ejecutarán si se aumentan las tarifas; que el directorio de la compañía abriga la confianza de que habrá de aprobarse ese aumento, "dados los antecedentes que existen" y el informe favorable de la comisión técnica municipal que entendió en el asunto; que "la del tranvía es la única empresa que mantiene el precio de sus primitivas tarifas", y que ha de "continuar las gestiones ante el concejo deliberante, a fin de obtener a la mayor brevedad posible un pronunciamiento sobre el particular".

A este alegato trasnochado, sigue una amenaza ya esgrimida como chantaje: la empresa empeorará el servicio si no se le permite el aumento de las tarifas. Así, preguntado si se producirían ampliaciones de servicios y aumentos en la extensión de vías, manifiesta que "todo está supeditado al aumento de las tarifas", y que "si éste no se obtuviera, la empresa desistirá del proyecto de construcción del nuevo subterráneo, como de cualquier otra obra ampliatoria".

A la empresa del Anglo puede serle fácil, según las muestras, torcer las opiniones de mucha gente, al extremo de que una comisión técnica destruya su propio informe para cambiarlo por otro opuesto, a los pocos meses; actitud tan insólita, que provocó la protesta y la renuncia de sus miembros más caracterizados.

Y hasta cabe que impreso en las altas autoridades municipales — fáciles de impresionar, por otra parte — haciéndoles creer que el único medio de tener el nuevo subterráneo es aumentar las tarifas.

Pero estamos seguros de que no contentará al pueblo de que él debe costear esa obra, aportando el capital gratuitamente, como regalo a la compañía, en forma de aumento del precio del pasaje.

La verdad es que los precios de costo — comenzando por el combustible — han bajado sensiblemente en los últimos años, lo que ha permitido a las empresas ferroviarias inglesas reducir sus tarifas. En cuanto al aumento de los salarios, puede ser compensado por el mayor tráfico, en aumento constante. Así se explica que en los tranvías de Londres se haya consentido el mejoramiento de los salarios del personal, en estos días, sin pensar siquiera en aumentar por eso las tarifas.

No realizar obras de ampliación, de acuerdo con el mayor tráfico, significa empeorar el servicio. La municipalidad no puede consentir eso, y tiene sobrados medios de evitarlo. El primero es quitar a la empresa toda esperanza de conseguir el aumento de las tarifas. Se verá, entonces, cómo no tarda mucho en construir el nuevo subterráneo, que le conviene a ella tanto como al público, por evidentes razones de economía.

El administrador del Anglo Argentino anuncia que reiniciará su tardanza la campaña por encarecimiento del tranvía. La población está avisada.

Una biografía insólita

El actual gobernador de Mendoza, Lencinas (hijo), decretó que se escriba la biografía del ex gobernador de la misma provincia, Lencinas (padre). Para realizar tan impropia tarea designó a un señor Dardo Corvalán Mendilharzu, hermano de aquel otro que mató de un tiro al diputado lencinista Quillet; y para costear los primeros trabajos se le entregó por ahora diez mil pesos.

El Plutarco criollo que lleva escrito muchos ditirambos al tirano Rozas y a sus sicarios, hará la biografía — o mejor dicho, el panegirico — del "gaucho" Lencinas, ordenado por el hijo del mismo y pagado con los dineros del fisco!

¡Estupenda manera de rendir homenaje al hijo al padre, por haber heredado el feudo mendocino!

Francamente, la oligarquía lencinista está colmando la medida!

para de inútiles pertrechos homicidas, a la fundación y mantenimiento de escuelas para el pueblo, con el objeto de que la ley de instrucción gratuita y laica sea un hecho, ya ampliando hasta donde sea posible nuestros medios de acción, organizando lecturas y conferencias públicas, para la divulgación de nociones útiles, y allí donde su funcionamiento no ofrezca dificultades insalvables organizar modestos cursos populares con el mismo fin.

He aquí, sintetizado en pocas palabras, un vasto y fecundo campo de acción digno de preocupar a los centros del Partido y a los hombres que, sin ser socialistas, participan de nuestra inquietud espiritual y anhela una organización menos anárquica e injusta que la que actualmente soportamos.

EL ESCRUTINIO

MAYORIA SOCIALISTA EN LA SECCION 9a.

Los candidatos irigoyenistas a diputados consiguen una aplastante mayoría de 5 votos en la sección 10a.

La ventaja del Dr. Justo es, hasta 20 urnas de la secc. 12a., de 8154, y la de los candidatos a diputados de 5982

A la hora de costumbre la junta escrutadora reinició las tareas del escrutinio con las urnas de la sección 9a.

Las boletas cruzadas

La junta resolvió pasar las boletas cruzadas a las comisiones respectivas de la cámara y del senado, para que éstas declaran en éstos y otros votos dudosos.

Viendo fantasmas

Como los irigoyenistas todavía no quieren creer en la elocuencia de los números, buscan mil chicanas y ven sombras siniestras en cualquier detalle insignificante, para consolarse de la aplastante derrota.

Ayer, por ejemplo, un fiscal demócrata tenía unas planillas donde se van anotando los votos que obtienen los candidatos de todos los partidos. Un "peludista", situado estratégicamente en la galería, tomó las planillas por boletas socialistas y denunció que el fiscal demócrata iba metiendo con todo disimulo esas "boletas" fantásticas entre las auténticas que iban saliendo. Gran alboroto. Se investiga; se sabe la verdad y los fiscales radicales tuvieron que aguantar, sin comerlo ni beberlo, por culpa del detective de la galería, un chubasco de pullas nada agradables, ciertamente.

Totales de la sección 9a.

Escrutadas las 37 mesas de la sección 9a., la situación de los candidatos resultó ser la siguiente:

SENADOR	
Juan B. Justo	3740
Pablo Torello	3174
Tedin Uriburu	471
DIPUTADOS	
MAYORIA (Socialista)	
Héctor González Iramain	3582
Enrique Dickmann	3563
Augusto Bunge	3559
José D. Castellanos	3548
José Luis Pena	3533
Jacinto Oddone	3539
Agustín S. Muzio	3537
Francisco Pérez Leirós	3537
Raúl Carballo	3534
Pedro Podestá	3532
Pedro Revol	3530
Fernando de Andrés	3522
Joaquín Coca	3522
Eugenio Albani	3522

DIPUTADOS	
MAYORIA (irigoyenista)	
Victor Guillot	3209
Diego Molinari	3208
Guillermo Söllivan	3202
Guillermo Fonrouge	3199
Juan C. Hiriart	3193
Aníbal E. Mohando	3192
Tomás Zuruta	3192
Héctor Bergalli	3191
Juan F. Poggi	3189
Pedro Podestá	3189
José Alvarez	3189
Pedro Bidegain	3182
Domingo Guzzo	3173
Demócratas	495
Principistas	139
Comunistas	150
Otros partidos	249
En blanco	287

DIPUTADOS	
MAYORIA (Socialista)	
Victor Guillot	3209
Diego Molinari	3208
Guillermo Söllivan	3202
Guillermo Fonrouge	3199
Juan C. Hiriart	3193
Aníbal E. Mohando	3192
Tomás Zuruta	3192
Héctor Bergalli	3191
Juan F. Poggi	3189
Pedro Podestá	3189
José Alvarez	3189
Pedro Bidegain	3182
Domingo Guzzo	3173
Demócratas	495
Principistas	139
Comunistas	150
Otros partidos	249
En blanco	287

Mayoría del candidato socialista a senador, 566.

Mayoría de los candidatos socialistas a diputados, 447.

En 1923, el candidato socialista a senador consiguió una mayoría de 324 votos. En 1922 la mayoría de los candidatos socialistas a diputados fue de 38 votos. El triunfo de la 9a. es, pues, muy notable para el Partido.

Totales de la sección 10a.

Aquí los irigoyenistas dieron un gran grito de victoria. El doctor Justo conquistó la mayoría, pero los candidatos irigoyenistas a diputados salieron con la mayoría.

Una mayoría ruidosa, catastrófica de 5 votos!

He aquí las cifras:

SENADOR	
Juan B. Justo	2112
Pablo Torello	1986
Tedin Uriburu	336
DIPUTADOS	
MAYORIA (entrevurada)	
Victor Guillot	2020
H. González Iramain	2015
Juan F. Poggi	2014
Juan C. Hiriart	2010
Augusto Bunge	2005
Guillermo Fonrouge	2005
Enrique Dickmann	2005
Tomás Zuruta	2004
Guillermo Söllivan	2004
Héctor Bergalli	2003
Diego Molinari	2003
José Alvarez	2003
Pedro Podestá	2002

DIPUTADOS	
MINORIA (entrevurada)	
Aníbal E. Mohando	2001
José D. Castellanos	1995
Fernando de Andrés	1993
Jacinto Oddone	1992
Raúl Carballo	1990
Pedro Bidegain	1990
Domingo Guzzo	1990
Pedro Revol	1986
Francisco Pérez Leirós	1985
Agustín S. Muzio	1984
José Luis Pena	1984
Joaquín Coca	1983
Eugenio Albani	1982
Demócratas	345
Principistas	127
Comunistas	75
Varios	134
En blanco	153

Esta es la única sección en la que ha triunfado la famosa teoría del "entrevuramiento".

Mayoría del candidato socialista a senador 126

Mayoría de los candidatos irigoyenistas a diputados 5

En 1922 los irigoyenistas ganaron en esta sección por 446 votos. ¡Van progresando!

Totales de la sección 11a.

No se desquitaron tampoco en esta sección los cutizados irigoyenistas, pues el doctor Justo ganó desahogadamente y nuestros candidatos se llevaron una mayoría de 4 votos. ¡De manera, pues, que de la ventaja de 5 votos conseguida en la 10a., no nos quedó más que un voto al salir de la 11a. ¡Patiéticas miserabilidades y cuán poco duran las alegrías en este triste valle de lágrimas cuspidantes!

DATOS COMPARATIVOS

Por creerlo altamente ilustrativo, damos a continuación dos cuadros: uno que registra las elecciones de senador en comparación con las cifras actuales; el otro compara el movimiento de votos obtenidos por el Partido Socialista en los comicios de diputados habidos desde 1916. Las cifras del cuadro correspondiente a los diputados son la media de los votos conseguidos por todos ellos:

		1913		1919		1922		1923		1924		
Secciones		Soc.	Rad.	Soc.	Rad.	Soc.	Rad.	Soc.	Rad.	Soc.	Rad.	
Senador												
1a.		1728	1815	2266	2584	3290	3756	4366	4081	4752	4269	
2a.		2069	1059	2844	1757	2912	2638	4142	2607	4005	2785	
3a.		4008	2316	4236	3966	4691	4560	5333	4215	5606	4728	
4a.		4505	2276	4578	3144	5062	4184	5948	4184	6031	4625	
5a.		1619	1662	1923	3117	2651	4132	3611	4449	3867	4192	
6a.		2323	1334	2783	2448	3640	3632	4490	3708	4531	3950	
7a.		1891	1364	2209	2119	2954	2743	3587	2920	3572	2800	
8a.		2332	1558	3076	2661	3841	3176	4854	3207	4973	3173	
9a.		2218	1870	2442	2612	3080	2959	3549	3225	3740	3174	
10a.		1166	879	1278	1343	1835	1967	2174	2010	2112	1986	
11a.		1089	922	1064	1407	1835	1796	1958	2092	2146	2001	
12a.		2115	2129	2056	3271	2901	4232	3773	4402	—	—	
13a.		1832	1828	1727	2379	2616	3516	3262	3828	—	—	
14a.		1094	1489	1389	2253	2498	3203	2727	3203	—	—	
15a.		1633	939	2491	2262	3076	3367	4162	3484	—	—	
16a.		1579	1651	2141	2578	2781	3561	3567	3972	—	—	
17a.		1830	1167	2104	2352	2614	3292	3567	3414	—	—	
18a.		3232	1910	3388	3456	4192	4501	5723	4613	—	—	
19a.		2568	1891	2692	3100	4032	4047	5596	4546	—	—	
20a.		1061	1053	1079	1494	1873	2330	2239	2625	—	—	
Totales		42084	30758	48078	50843	62366	67105	77501	70686	—	—	

Diputados

	1916	1918	1919	1920	1922	1924
SECCION 1a.						
Socialista	1821	2195	2648	3004	3225	4603
Irigoyenista	2619	3765	2682	3124	3575	4274
Demócrata	506	235	—	1420	324	283
Principista	—	—	—	—	461	148
Comunista	—	—	250	208	338	235
Varios	—	—	—	—	—	361
En blanco	—	—	—	—	—	561
SECCION 2a.						
Socialista	1998	2463	2888	2981	2863	3884
Irigoyenista	1856	2550	1841	2266	2600	2875
Demócrata	499	370	953	946	267	174
Principista	—	—	—	—	373	110
Comunista	—	—	134	183	234	194
Varios	—	—	—	—	—	309
En blanco	—	—	—	—	—	225
SECCION 3a.						
Socialista	3689	4080	4319	4498	4510	5416
Irigoyenista	3916	5170	4090	4398	4561	4738
Demócrata	—	370	1713	1763	456	359
Principista	—	—	—	—	660	232
Comunista	—	—	168	190	267	209
Varios	—	—	—	—	—	313
En blanco	—	—	—	—	—	444
SECCION 4a.						
Socialista	3961	4207	4737	4667	5032	5892
Irigoyenista	3095	4027	3255	3679	4133	4044
Demócrata	484	175	1411	1161	433	240
Principista	—	—	—	—	481	185
Comunista	—	—	187	260	220	174
Varios	—	—	—	—	—	390
En blanco	—	—	—	—	—	415
SECCION 5a.						
Socialista	1508	1776	2064	2155	2542	3680
Irigoyenista	3297	4288	3252	3604	4082	4212
Demócrata	750	435	2003	2216	413	410
Principista	—	—	—	—	790	300
Comunista	—	—	117	92	219	38
Varios	—	—	—	—	—	251
En blanco	—	—	—	—	—	968
SECCION 6a.						
Socialista	2134	2388	2801	2743	3382	4260
Irigoyenista	2261	3533	2869	317	3560	3931
Demócrata	477	334	1528	28	322	346
Principista	—	—	—	—	480	160
Comunista	—	—	301	178	221	143
Varios	—	—	—	—	—	289
En blanco	—	—	—	—	—	317
SECCION 7a.						
Socialista	1935	2147	2364	2500	2833	3410
Irigoyenista	2409	3063	2212	2502	2645	2788
Demócrata	—	847	1659	1594	433	447
Principista	—	—	—	—	763	96
Comunista	—	116	119	105	217	163
Varios	—	—	—	—	—	201
En blanco	—	—	—	—	—	295
SECCION 8a.						
Socialista	2715	3004	3326	3401	3670	4772
Irigoyenista	2934	3634	2784	3003	3091	3194
Demócrata	—	349	1911	1811	421	331
Principista	—	—	—	—	575	178
Comunista	—	151	162	148	210	184
Varios	—	—	—	—	—	314
En blanco	—	—	—	—	—	345
SECCION 9a.						
Socialista	2250	2504	2709	2566	2893	3541
Irigoyenista	3072	2608	2740	2891	2855	3194
Demócrata	628	501	1874	1910	502	485
Principista	—	—	—	—	631	139
Comunista	—	—	188	144	207	160
Varios	—	—	—	—	—	245
En blanco	—	—	—	—	—	287
SECCION 10a.						
Socialista	1195	1310	1443	1371	1667	1990
Irigoyenista	1836	1845	1411	1413	1913	2063
Demócrata	323	277	1062	1037	263	248
Principista	—	—	—	—	338	127
Comunista	—	—	59	69	72	75
Varios	—	—	—	—	—	136
En blanco	—	—	—	—	—	153
SECCION 11a.						
Socialista	1161	1267	1373	1223	1624	1982
Irigoyenista	1785	1937	1486	1544	1672	1890
Demócrata	587	456	1556	1482	355	385
Principista	—	—	—	—	362	94
Comunista	—	—	62	51	95	83
Varios	—	—	—	—	—	151
En blanco	—	—	—	—	—	203
SECCION 12a.						
Socialista	1867	2122	2240	2234	2694	—
Irigoyenista	3428	4189	3436	3625	4156	—
Demócrata	616	495	1793	1793	429	—
Principista	—	—	—	—	—	—
Comunista	—	—	147	161	172	—
Varios	—	—	—	—	—	—
En blanco	—	—	—	—	—	—
SECCION 13a.						
Socialista	1851	1764	2032	1904	2406	—
Irigoyenista	3214	3773	3011	3065	3556	—
Demócrata	865	613	2140	2246	244	—
Principista	—	111	137	121	144	—
Varios	—	—	—	—	556	—
En blanco	—	—	—	—	—	—

	44548
CASTELLANOS	44513
ODDONE	44465
CARBALLO	44469
PENA	44469
DE ANDREIS	44467
MUZIO	44449
PÉREZ LEIROS	44439
REVOL	44351
COCA	44252
ALBANI	44252

MINORIA (irigoyenista)	
POGGI	38860
SULLIVAN	38947
ALVAREZ	38505
ZURUETA	38781
FONROUGE	38751
MOLINARI	38720
Gullot	38527
Hiriart	38344
Mohando	38359
El-gall	38297
Poesía	38286
Guzzo	38173
Bidogain	38101
Demócratas	3789
Comunistas	1816
Principistas	1504
Varios	2767
En blanco	4341

Mayoría del candidato socialista a senador, 8194.

Mayoría de los candidatos socialistas a diputados, 5982.

AUMENTO Y DIMINUCION DE VOTOS

Damos a continuación los votos en más o en menos de cada partido, comparando los de senador con la elección de 1923, y los de diputados con la de 1922.

SENADOR	
Sección 1a.	1923 1924 + 6
Socialista	4366 4752 + 386
Irigoyenista	4061 4269 + 188
Demócratas	— 214 —
Sección 2a.	4132 4005 - 117
Irigoyenista	2507 2785 + 278
Demócratas	— 165 —
Sección 3a.	5333 5606 + 273
Irigoyenista	4215 4723 + 508
Demócratas	— 323 —
Sección 4a.	5948 6031 + 83
Irigoyenista	4184 4025 - 159
Demócratas	— 199 —
Sección 5a.	3611 3867 + 256
Irigoyenista	4449 4192 - 257
Demócratas	— 376 —
Sección 6a.	4490 4531 + 41
Irigoyenista	3708 3950 + 242
Demócratas	— 293 —
Sección 7a.	3687 3572 - 115
Irigoyenista	2920 2800 - 120
Demócratas	— 380 —
Sección 8a.	4854 4973 + 119
Irigoyenista	3207 3173 - 34
Demócratas	— 317 —
Sección 9a.	3549 3740 + 191
Irigoyenista	3225 3174 - 51
Demócratas	— 471 —
Sección 10a.	2174 2112 - 62
Irigoyenista	2010 1985 - 24
Demócratas	— 236 —
Sección 11a.	1953 2146 + 188
Irigoyenista	2092 2061 - 91
Demócratas	— 331 —

Los demócratas no fueron en 1923.

El triunfo socialista

No caben ya sorpresas en la marcha del escrutinio. El triunfo completo de las listas socialistas, quedó plenamente decidido, desde que se conoció el resultado de la primera sección.

Para anticiparnos al final del escrutinio, y disipar las confusiones interesadas en que incurran ciertos diarios, que hacen comparaciones con cifras arbitrarias, haremos ahora un pequeño balance de la situación.

Como se escrutaban boletines de senador y diputados, para establecer la marcha de los sufragios obtenidos por cada partido, debe hacerse la comparación con las últimas elecciones análogas, como venimos haciéndolo en nuestros cuadros comparativos.

Ahora bien, al salir de la sección 11a., el candidato a senador socialista doctor Justo lleva este año 1343 votos más que el doctor Bravo en la elección del año pasado, en la cual correspondió el triunfo al Partido por 6815 votos.

Como, por otra parte, los progresos del candidato radical son bien relativos, pues sólo ha aumentado al salir de la 11a. 480 votos sobre los de su compañero de desgracia, el ex candidato Goyeneche de la elección última, puede anticiparse que con los aportes de las secciones por escrutir, el candidato a senador socialista triunfará por 10.000 votos en estas elecciones.

En cuanto a los votos de los diputados, la comparación debe hacerse con la elección análoga del año 1922, en la cual correspondió el triunfo al partido radical por unos 7.000 votos.

Este año, al salir de la sección 11a.,

TERCER GRAN CONCURSO NACIONAL



9840 PREMIOS

Entre los cuales figuran:

INFORMACION DEL INTERIOR

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Ecos del acto comicial del domingo

LA PLATA, 31 — Transcribo a continuación varios telegramas que han llegado en el día de hoy a la secretaría de la Federación Socialista Bonaerense, informando sobre el desarrollo y número de votantes habidos en la elección del domingo p.pdo.

Azul — La elección transcurrió tranquila, habiendo sufragado 2.979 ciudadanos, sin incluir la localidad de Cachari. El jefe de correos no admite fiscalización de las urnas.

Baradero — Elecciones tranquilas. Se constituyeron todas las mesas, menos las números 8 y 11. Votaron 1.018 electores.

Bolívar — Las elecciones desarrolláronse tranquilas. Los radicales hicieron correr trenes especiales desde los pueblos vecinos a ésta conduciendo votantes. En los comités adversarios se jugó a la taba. Sufragaron 2.714 inscriptos.

Capitán Sarmiento (Bartolomé Mitre) — La elección se realizó tranquila. Votaron en ésta 454 ciudadanos.

Carhué (Adolfo Alsina) — Votaron en las ocho mesas de la planta urbana 853.

Coronel Vidal — Sufragaron 614 electores. Elecciones tranquilas.

G. Aranales — Sufragaron 821 ciudadanos.

G. Maderiaga — Rectificamos telegrama anterior. Cantidad votantes es 1.107.

G. Pinto — Terminó la elección sin novedad. Votaron 1.183 ciudadanos.

Ing. White (Bahía Blanca) — Se constituyeron todas las mesas fiscalizadas por nuestro partido, habiendo sufragado 604 ciudadanos.

Lincoln — Votaron 1.870 inscriptos en orden y sin novedades.

Olavarría — Sufragaron 2.297 ciudadanos. Elección tranquila.

Punta Alta (B. Blanca) — Comicios se desarrollaron tranquilos. Sufragaron 913.

Ramallo — Elección tranquila. Votaron 819 ciudadanos en las 11 mesas.

Saavedra — Sufragaron 377 inscriptos, sin novedad.

Tornquist — Elección transcurrió tranquila. Votaron 878 ciudadanos.

Tres Arroyos — Constituyéronse todas las mesas. Sufragaron 2271. En los comités radical y conservador se jugó a la taba.

Vedia (L. N. Alem) — Votaron 1078 ciudadanos.

Pergamino — Total de votantes, 3290. Se juzó en los comités conservadores y radicales. Gran entusiasmo en el Centro Socialista. Esperamos un buen aumento de nuestros sufragios.

LA TERMINACION DE LA CAMPAÑA ELECTORAL EN BAHIA BLANCA

LOS DISCURSOS DE ARRIETA Y REPETTO

BAHIA BLANCA, 31 — Como informamos días pasados, la agitación electoral se realizó en ésta con intensa actividad. Todos los grupos trabajaban sin cesar, pero el Partido Socialista marca el "recorrido" de acción metódica y entusiasta.

El viernes a la noche se realizó en Punta Alta una conferencia socialista ante un público obrero que no bajaba de dos mil personas.

Hablaron los compañeros Marcellino y el doctor Nicolás Repetto, quienes mantuvieron la atención del auditorio durante casi dos horas, siendo ruidosamente aplaudidos.

Anteayer, a las 18, los compañeros Tisot y Repetto hablaron en la vecina localidad de Ingeniero White. No obstante atravesar una época de gran trabajo, los peones de los elevadores asistieron en gran número, escuchando con interés la palabra de los oradores. Una intención de los radicales de molestar a los socialistas con bombas de estruendo, toques de diana y circulación de un carro alegórico, fracasó totalmente.

Día de intensísima actividad electoral socialista fué el sábado. A las 18, los compañeros Arrieta, Quintana, Lódo y otros, distribuidos en dos autos, recorrieron los barrios principales dando breves conferencias e invitando a la gran concentración socialista, que tendría lugar a las 21 en la plaza principal, denominada Rivadavia. A esa hora había allí congregado un público no menor de 6.000 personas, tan grande como nunca se ha visto en nuestras reuniones. Abrió el acto en breves y elocuentes palabras el compañero Javier Tisot.

Trepado sobre el asiento de una victoria descubierta, empezó su discurso el compañero Agustín Arrieta, después de haber sido ovacionado por la multitud. Con palabra vibrante y elocuente, hizo el orador una crítica mordaz de la obra del gobernador Cantillo y de sus secuaces radicales de Bahía Blanca. Provocó grande hilaridad al evocar las promesas del señor Cantillo a Bahía Blanca: el famoso policlínico provincial y el no menos famoso edificio para los tribunales, cuya piedra fundamental, bendecida tres veces, soportó hoy el tablado de un cabaret donde se baila el tango. Se refirió a los arbolitos que hizo plantar el señor Cantillo, que se secaron mucho antes de que se pagara a los peones el trabajo de plantarlos. Hizo una crítica fina de los candidatos de los partidos adversarios, sin dejar en paz ni a los mismos conservadores. De la futura actuación del candidato a senador don Eduardo González (enfadado del doctor Vergara) hizo una pintura admirable. También se refirió a la oratoria difusa, profusa y confusa del doctor Ayala Torrales, caudillo radical de Punta Alta, que ha prometido transformar la localidad en un parque y hacer surgir el petróleo por doquier, lo que le permitiría reducir a la West India a un verdadero poroto.

El diputado Arrieta terminó en discurso en medio de grandes aplausos, recordando los elevados propósitos del Partido Socialista y señalando el deber que marca la hora actual a los ciudadanos conscientes.

Significó en el uso de la palabra el doctor Repetto, quien empezó su discurso diciendo que aun el menos perceptor de los ciudadanos debía darse cuenta de que un gran cambio se está

operando en el escenario político del país. Este cambio se debe principalmente a la disolución del radicalismo, que ha sido una aspiración nacional, pero de ninguna manera un partido. Esta disolución radical explica hasta los agudos antagonismos que existen entre los dos grandes caudillos radicales de Bahía Blanca, los doctores Vergara y Guido. Se refirió el doctor Repetto a la opinión públicamente manifestada hace algunos años por el actual presidente Alvear, según la cual una vez llegado al gobierno el partido radical, debía disolverse, por carecer de cohesión doctrinaria, de homogeneidad de tendencias y de unidad de aspiraciones. Vasto conglomerado de una heterogeneidad apenas concebible, el radicalismo ha fracasado sistemáticamente en el gobierno, y esta es la hora en que nadie sabe dónde está la bandera radical y quiénes son los radicales verdaderos, legítimos, puros, auténticos. Prueba elocuente del fracaso sistemático del radicalismo en el gobierno, nos la suministraron dos gobernadores de Buenos Aires, Crotto y Cantillo, quienes no obstante haber mamado el radicalismo en las mismas ubras originarias (ex presidente Irigoyen), habían sido desconocidos, descalificados y repudiados por sus correligionarios porque en el gobierno no resultaron radicales ni cosa parecida.

Refiriéndose a las saludables consecuencias que tendrá la disolución del radicalismo, dijo el doctor Repetto que ella vendría a despejar el horizonte político del país y a estimular la formación de algún otro gran partido de principios que, con el socialista, establezca en el país las luchas de ideas y dé término para siempre a las luchas por los hombres.

Se ocupó luego del triunfo de los socialistas en la capital federal y de las minorías de diputados nacionales y provinciales obtenidas por los socialistas de Córdoba. Exaltó el significado de este triunfo y afirmó que la obra de estos 20 legisladores socialistas en el congreso de la nación será sorprendente por lo meditada, atrevida y fecunda. La vieja ciudadela clerical y conservadora de Córdoba está abatida; el socialismo entrará libremente al interior del país.

Refiriéndose a las elecciones provinciales del día siguiente, recomendó a los ciudadanos conscientes y libres de Bahía Blanca que no esterilizaran el voto dándolo a los partidos que, por haber terminado su ciclo, están en plena disolución. "Votar por los radicales, dijo, implica la pretensión de galvanizar un cadáver que está ya deshaciéndose en pedruzcos".

Nuestro compañero Repetto terminó su discurso trazando una hermosa perspectiva del gran porvenir que espera a la ciudad de Bahía Blanca y manifestando que un pueblo moderno, progresista y de tan grandes probabilidades debía responder como un solo hombre al llamado del Partido Socialista, única fuerza moderna capaz de impulsar al país por la vía de un porvenir luminoso.

Terminados los aplausos con que fué saludado el discurso del doctor Repetto, la concurrencia se organizó en columna y marchó hasta el local del Centro Socialista. El vasto salón estaba repleto y allí hablaron de nuevo, en medio de un entusiasmo indescriptible, Arrieta y Repetto.

Las elecciones de renovación legislativa

Número de sufragantes en las cuatro secciones

LA PLATA, 31 — Según las informaciones oficiales, han sufragado ayer: En la segunda sección electoral: Bartolomé Mitre, 1659; Baradero, 1019; Capilla del Señor, 442; Pilar, 1392; Pergamino, 3282; Ramallo, 619; San Antonio de Areco, 1602; San Pedro, 1441; San Nicolás, 1558; Zárate, 2747.

En la cuarta sección electoral: Alberti, 1127; Bolívar, 2712; Bragado, 1758; Carmen de Areco, 956; Carlos Tejedor, 929; Caseros, 651; Chivilcoy, 2598; Chacabuco, 3148; Colón, 1186; Carlos Casares, 834; General Pinto, 1183; General Villegas, 1154; General Arenales, 922; General Viamonte, 1408; Junín, 3475; Lincoln, 1870; Nueve de Julio, 1905; Pehuajó, 2794; Rojas, 1440; Rivadavia, 1667; San Andrés de Giles, 950; Salto, 1617; Trenque Lauquen, 1284; 25 de Mayo, 2667; Leandro N. Alem, 1078.

En la quinta sección electoral: Azul, 2979; Chascomús, 2132; Castelli, 652; Dolores, 2000; General Paz, 1139; General Lavalle, 463; General Alvear, 592; General Belgrano, 1966; General Guido, 563; General Madariaga, 1107; Las Flores, 1961; Monte, 1234; Maipú, 916; Pila, 262; Rauch, 1217; Roque Pérez, 1145; Saladillo, 2378; General Conesa, 289; Tapalqué, 1041.

En la sexta sección electoral: Ayacucho, 1801; A. Alsina 858 (menos Maza y Rivera); Balcarlos, 1432; Bahía Blanca, 5618; Coronel Suárez 839; Coronel Pringles, 1040; Coronel Dorrego, 941; Coronel Vidal, 614; General Pueyrredón 1517; General Alvarado, 834; González Chaves, 829; Guaminí, 521; Juárez 627; La Madrid, 1876; Lobería, 591; Laprida, 1242; Necochea, 2154; Olavarría, 2299; Patagones, 536; Puan, 557; Pollegrián, 1027; Saavedra, 981; Tandil, 3298; Tornquist, 674; Tres Arroyos, 2272; Villarino, 504.

Total general de las cuatro secciones: 115.408 votos.

Conferencias realizadas

GENERAL ALVEAR, 31 — Con la cooperación de la Federación Socialista Bonaerense y bajo los auspicios del Centro local, el viernes último se realizó en la plaza del pueblo la anunciada conferencia a cargo del ciudadano Domingo Marino. Presentado por el ciudadano Juan Carriso, el orador habló ante un núcleo formado de unas 280 personas, entre ellas muchas señoras y niñas.

Nuestro compañero Marino explicó diversos puntos de la plataforma electoral socialista, ocupándose de la subdivisión de la tierra, hoy en poder de los latifundistas; la proyectada ley de divorcio y varios otros temas de actualidad, siendo frecuentemente interrumpido por los aplausos del atento auditorio.

El Centro local agradeció la deferencia del encargado de la usina eléctrica, que nos proporcionó un foco de luz para iluminar los alrededores de la tribuna socialista.

LINCOLN, 31 — Anteayer dió en esta ciudad, en la plaza principal, su anunciada conferencia el ciudadano Vidal Balgortí, ante una concurrencia de unas quinientas personas.

Los radicales, valiéndose de sus artes y mañas, hicieron derroche de bombas al solo objeto de distraer la atención del público que acudía, deseoso de oír la palabra socialista.

No obstante ello, nuestro orador fué escuchado y grandemente aplaudido en cada párrafo de su disertación.

PATAGONES, 31 — Ante un crecido número de ciudadanos se realizó la conferencia de propaganda electoral a cargo del concejal bahiense Antonio F. Marcellino.

Presentado por el compañero J. D. Angeo, el orador empezó su disertación recordando al electorado que, a pocos días de un importante acto electoral, hoy como siempre únicamente el Partido Socialista expone por medio de la tribuna popular problemas de interés general.

Puso de relieve la forma de cómo encaran la lucha las facciones políticas burguesas, corrompiendo al electorado por medio del juego y el alcohol, lo que contrastaba grandemente con nuestra permanente agitación a base de ideas.

Criticó la obra de confusiónismo que realizan ciertos sujetos que se titulan sindicalistas, muchos de ellos a sueldo del gobierno radical, realizando exclusivamente propaganda antisocialista.

ces un proyecto de resolución por el que se ordena al D. E. el estricto cumplimiento de la ordenanza sobre salario mínimo y se protesta por haber dejado cesante a los obreros que se prestaron a hacer luz sobre este asunto y solicitaron mejoras en su salario.

Puesta a votación, se aprueba por mayoría.

(Posteriormente he sabido que a otro peón, José Noriega, firmante del petitorio transcrito, también se le despidió; que el señor Antonio Peralta Thorp le dió trabajo en una cochería que posee, lo que sabido por Héctor Peralta Thorp, hermano de éste y concejal conservador, le indicó que lo despidiera).

De nuestros corresponsales

Pilar, 31 — La lluvia que durante toda la noche del sábado cayó en ésta y el estado de intransitabilidad que a quedarse las calles y caminos, ha hecho que en el acto electoral de ayer sólo votaran 1292 ciudadanos sobre un padrón de 3120, o sea el 44 y fracción por ciento.

Constituyéronse todas las mesas sin ninguna dificultad a la hora reglamentaria, siendo todas ellas fiscalizadas por el Partido Socialista.

En los "corrales" criollos, como es de presumir, hubo juego y bebidas alcohólicas en abundancia.

El caudillo conservador distribuyó dinero a manos llenas y acaparó casi todos los vehiculos del pueblo.

Creemos que la gran propaganda hecha por nuestro partido con la distribución de impresos y actos orales, nos ha de proporcionar un buen porcentaje de votos.

Bolívar, 31 — Realizáronse las elecciones, las que transcurrieron tranquilas. Sufragaron 2.714 ciudadanos, habiendo funcionado normalmente todas las mesas receptoras de votos. Nuestro Centro se vió muy concurrido, reinando mucho entusiasmo entre los afiliados.

Los radicales "peludistas", como también los llamados "disidentes", hicieron correr seis trenes especiales cargados de hacienda volante, es decir, tres de cada parte.

Tanto los "peludistas" como los "disidentes" y los conservadores, se arrojaron el triunfo.

En la estación local, minutos antes de partir de regreso uno de los trenes a que nos hemos referido, un palcano, silbando y colocado en lugar prominente, dijo: "Hermanos, yo voy a hablar con toda franqueza, con todo el corazón, los voy a hablar como bien de la "misma buyarda". A nosotros nos "train" como majada ajena a votar, y lo hacemos sin saber cómo y para quién; nos dicen que de, vamos votar por fulano, asegurándonos que es el hombre que necesitamos para defendernos. Hace "falsas" que yo voy y que oigo decir lo "mismo", y nosotros los palancos siempre estamos lo "mismo", de la cuarta al quinto. No voy ustedes; cuando viámos, todo se volvía apretones de manos y palancas en el lomo, y "aura" que hemos "votado", nos largan como carneros guachos o carnosos, como majada que no sirve. "Comprendan", hermanos! No hay ninguno "presidente" de esos que nos apretaban hoy la mano."

Cuando el palcano terminó y se hacía acercador al aplauso general, no faltó un "buey corneta" que gritara: "Viva don Arturo Santa María! Esten, ces el tren ya partía."

Masera (Chacabuco), 31 — Con bastante animación se realizaron las elecciones en ésta. Votaron 308 ciudadanos. Los irigoyenistas fiscalizaron las mesas con empleados públicos, que son Francisco Jesca, jefe de registro civil; Julián Haerán, escribiente de la misa una oficina, y Luis Palabella, escribiente del juzgado de paz.

En el comité irigoyenista se jugó de día a la taba y por la noche al monte. Hubo distribución de alcohol y "asado con queso".

Guaminí, 31 — En ésta constituyéronse siete mesas, sufragando en total 545 votantes. Se desarrolló el acto en el mayor orden. Sólo se presentaron a la lucha nuestro partido y el radical irigoyenista. Fiscalizámos dos mesas. Dono Rosal general está nuestro compañero Grilli.

En el comité radical hubo asado, al

CONCEJO DELIBERANTE DE JUNIN

VIOLACION DE LA ORDENANZA SOBRE SALARIO MINIMO

Interpelación al intendente - Comprobación de los cargos formulados por la representación socialista

JUNIN, 31 — Una concurrencia superior a cien personas asistió la noche del jueves p.pdo. al local de sesiones del concejo deliberante, donde debía celebrarse una sesión extraordinaria con motivo de la interpelación al intendente, por incumplimiento y violación a la ordenanza de salario mínimo.

A la hora 21 se abrió el acto, estando presentes nuestros dos compañeros, siete concejales conservadores y cinco radicales. En momentos en que se daba lectura al acta anterior llegó el intendente. Terminada la lectura, éste contesta los puntos de la interpelación, alegando, en el primero, que se refiere al incumplimiento de la ordenanza citada en la parte que se refiere al pago de \$ 4 diarios a los peones municipales, en primer lugar, que se extrañaba que fuera interpelado por un "asunto de tan poca monta"; que creía que había otros asuntos de mayor urgencia y entre ellos estaba el presupuesto para el corriente año que aún no había sido tratado; negó que se pagara a ningún obrero la mitad del jornal que le correspondía. Dijo que Gómez y Guillard — los peones cuyos haberes fueron cercenados — habían sido contratados para trabajar medios jornales; censuró a la comisión especial por no haber concurrido a informarse acerca del personal superior, o sea del inspector general o de los capataces; que el informe de éstos dice que los obreros mencionados han cobrado lo que ganaron y que a ello se atiene en un todo. Dijo también que había tenido la deferencia de no votar la resolución del concejo y que el caso de Gómez y Guillard era de excepción, por lo cual creía que no se le podía acusar de haber violado una ordenanza.

Por qué se ha despedido a los peones que prestaron declaración ante el

comisión? Esta era la segunda pregunta de la interpelación. A ella el señor intendente respondió: en primer lugar, porque habían dado informes falsos a la comisión y en segundo como medida de disciplina dentro del personal, pues entendía que los peones debieron recurrir a sus superiores para formular cualquier reclamo y que, además, Gómez era un hombre casi impedido para el trabajo, y que en cuanto a Guillard, era un obrero "faldador" que no iba con regularidad a sus obligaciones.

Legado al tercer punto de la minuta, que se refiere al incumplimiento de la ordenanza en la parte relacionada con la jornada máxima y al descanso hebdomadario, dijo que del informe del inspector general, se desprende que ningún obrero trabaja más de las ocho horas y que había indicado al mismo empleado que en lo sucesivo le acordara a todos los peones el descanso semanal.

Luego el intendente se extendió en consideraciones referentes a las condiciones en que se encuentran los obreros recolectores de basuras, los que — ganan poco, trabajan muchas veces más de las 8 horas y su sueldo se reduce aún más por la circunstancia de que tienen que pagarse un muchacho que les sirve de auxiliar en sus tareas, de suyo antihigiénico. Agregó que "se había olvidado" de proponer una mejora para estos obreros en el proyecto de presupuesto que mantió al concejo.

Terminada la exposición del intendente, toma la palabra nuestro compañero Troiano, quien empieza diciendo a este asunto toda la importancia que el intendente le resta, negándole derecho al D. E. para hacer uso de la facultad del voto en este asunto, por la razón de que no se trataba de una ordenanza nueva, sino que se trataba de una resolución del C. D. sobre incumplimiento de una ordenanza en vigor. Que las excepciones no cabían dentro del cumplimiento de las ordenanzas, que debe ser estricto por parte del D. E. el cual

en el caso de que quisiera observar alguna excepción dentro de ellas, debía consultar con el C. D. Condena la actitud del intendente al despedir al obrero Gómez, con 14 años de servicio en la municipalidad, por el "delito" de haber declarado ante la comisión de hacienda que requirió su presencia para tal objeto. Ofrece testimonios, para desvirtuar el informe del inspector general de que este obrero trabajaba sólo 4 horas, de varios vecinos que lo han visto trabajar durante ocho diarias frente a sus domicilios, y también de otros obreros municipales, aunque los echan. El intendente replica que él se atiene al informe del inspector general.

Troiano entra luego a replicar al intendente en el segundo punto de la interpelación, o sea a la medida censurable de haber despedido al D. E. a los peones que declararon ante la comisión: conceptuaba una medida inhumana, que tiende a amoldazar a los obreros ante cualquier abuso del personal superior, pues estarían obligados a silenciar por temor a la abusiva represalia de ser despedidos. Por otra parte, ello implicaba una traba para las investigaciones que intentara el C. D. en cualquier asunto de interés general.

Al tratar nuestro camarada el tercer punto, da lectura de la siguiente nota firmada por cinco obreros de la sección limeña:

Junín, marzo 25 de 1934 — Señor Ramón Freyre, presidente del concejo deliberante — Presente: Los que firmamos, obreros municipales de limpieza, solicitamos por su intermedio al H. C. D. aumento en nuestros sueldos. Nos obliga a ello los motivos siguientes, que nos permitimos indicar a ese honorable cuerpo:

Los los efectuamos la limpieza de la ciudad somos en total seis; esto da una idea del esfuerzo que debemos realizar para efectuar en las horas de la mañana lo que nos obliga, sin exagerar, a marchar a media rienda para poder dar cumplimiento. Creemos que la ciudad necesita, por lo menos, doce obreros de limpieza.

Nuestro sueldo es en la actualidad cien pesos, pero en realidad gozamos de ochenta solamente, pues debemos pagar veinte pesos a un muchacho que nos es indispensable.

La índole de nuestro trabajo requiere más atención y más horas. Empezamos nuestro trabajo a las 6 y seguimos hasta las 11 y 1/2, para reanudar a las 13 1/2 hasta las 18. Tampoco podemos faltar al trabajo el domingo medio día.

Aparte de todas estas consideraciones, es el peligro que es para nuestra salud el trabajo que realizamos. Aunque todo esto no escapa al criterio del honorable concejo, hemos querido manifestarle para los efectos solicitados.

Saludamos al señor presidente con la consideración más distinguida. (Firman 5 peones.)

Es de notar la relación que se observa en este petitorio con las observaciones que hiciera el señor intendente, lo que prueba que ésta ya estaba impuesto de esta nota, por más que el presidente del concejo afirma que no la ha leído nadie.

Terminada la lectura de esta nota, el concejal Troiano, ante el asombro y condenación general, denuncia que el obrero Eusebio Suárez, primer firmante de la misma y el encargado de hacer firmar a los demás, habían sido despedidos. Califica duramente tan inhumana medida.

El intendente contesta que ese obrero no cumplía con su deber; que era un bebedor, etc. Extraña coincidencia: recién ahora los obreros que han tomado parte activa en declaraciones ante la comisión y los que piden un mejoramiento a su mísera condición son viciosos e inservibles para el señor intendente, quien apela otra vez al informe del inspector general.

Nuestro concejal Maughini hace uso de la palabra a su vez, para hacer resaltar la situación poco arosa en que se encuentra el intendente, el cual contesta la interpelación apelando al informe del inspector general.

Quedó confirmado, pues en el ambiente, toda la razón que asistió a nuestros camaradas para provocar esta interpelación y la convicción de que no se ha dado cumplimiento a la ordenanza de salario mínimo en varios de sus puntos, al par que el D. E. ha incurrido en incorrecciones de carácter grave. El intendente se retiró luego del recinto.

El concejal Troiano presenta enton-

Conferecias realizadas
GENERAL ALVEAR, 31 — Con la cooperación de la Federación Socialista Bonaerense y bajo los auspicios del Centro local, el viernes último se realizó en la plaza del pueblo la anunciada conferencia a cargo del ciudadano Domingo Marino. Presentado por el ciudadano Juan Carriso, el orador habló ante un núcleo formado de unas 280 personas, entre ellas muchas señoras y niñas.

Una reunión irigoyenista
CHASCOMUS, 31 — Los adictos al irigoyenismo, en el citado partido radical, andan bastante desorientados, lo que parece ser la consecuencia de la distidencia con lo del "jefe único" que ha planteado aquí el diputado e independiente Alfredo L. Goti. Echan de menos, sin duda, el dinero de éste, con que antes pedían ganar elecciones, y buscan, para acudir al público, a los grandes botones del "peludismo".

Así, noches pasadas llegaron a ésta "el senador nacional doctor Delfor del Valle y demás deudos que le acompañan", como decía el pasquín irigoyenista, al invitar "al pueblo" a ir a recibir a tanta notabilidad en la estación ferroviaria. Los "deudos" que acompañaban al señor del Valle eran otros "prohombres" como él, de la causa: Silvio Bonardi, Egger Lecout y Juan A. Linares.

Todos los nombrados, con el candidato a diputado Plou, hablaron y hablaron en el teatro local, y de todo lo que hablaron sólo pudo sacarse en limpio esto: "Plou, sí; Goti, no"; que los que no se inclinan ante Irigoyen "son unos tráfugas, indignos del nombre de argentinos", porque "no hay ni ha habido en el país, y si se quiere en el mundo, quien pueda equipararse".

Terminada la "magna asamblea", algunos de los que la componían salieron a la calle vivando a Irigoyen, y llegaron al comité, en el que habló el prócer Linares, que rezó su oración al "hombre".

Provincia de Entre Rios
En un feudo del señor Unzué
Un asesinato en vías de ser aclarado
CONCEPCION DEL URUGUAY, 31 — Es sabido que los propietarios y capataces de los grandes latifundios exultantes en nuestro país, con alguna excepción, suelen proceder como señores de herca y cuchillo. Sus desmanes quedan impunes y en ocasiones hasta cuentan con la cooperación activa de la policía. Recordamos que hace algún tiempo, un sargento de policía destacado con carácter permanente en el latifundio Santa Cándida, ubicado en este departamento, exhibió con orgullo "el regalo enviado por el patrón desde Buenos Aires". El patrón no era otro que el propietario del feudo y el regalo... una barra, de esas que tanta celebridad dieron en épocas pasadas a los comisarios de campaña.

Ahora se trata de un hecho realmente grave. El 20 de enero último el capataz y el comisario de otro latifundio denominado "El Potrero", ubicado también en este departamento, y propietario del señor Saturnino Unzué, dieron muerte a balazos a Juan Piriz, manáto trabajador, que en compañía de Ángel Díaz casaba nutrias y carpinchos en las islas del río Uruguay. Según Díaz, una vez muerto Piriz, los victimarios co-

ces un proyecto de resolución por el que se ordena al D. E. el estricto cumplimiento de la ordenanza sobre salario mínimo y se protesta por haber dejado cesante a los obreros que se prestaron a hacer luz sobre este asunto y solicitaron mejoras en su salario.

Puesta a votación, se aprueba por mayoría.

(Posteriormente he sabido que a otro peón, José Noriega, firmante del petitorio transcrito, también se le despidió; que el señor Antonio Peralta Thorp le dió trabajo en una cochería que posee, lo que sabido por Héctor Peralta Thorp, hermano de éste y concejal conservador, le indicó que lo despidiera).

DEPORTES

LA TRADICION DEL AFICIONADO

Aficionado y profesional: he aquí dos nombres que han dado, y dan aún, lugar a apasionadas y enojosas discusiones...

Nada tiene de particular que en otros países que no sean Inglaterra, donde existe la costumbre de enfocar los problemas recurriendo a medias tintas...

Cómo van a practicar el deporte los que, no teniendo medios de fortuna, quieren dedicarse a él, agruñará algún aficionado...

En los países continentales, donde nada se ha hecho aún para regular el profesionalismo (que, dando la cara, no puede ser causa de ningún daño)...

Seguramente, la rigurosa definición aceptada por la F. A. ha impedido que en Inglaterra el fútbol no perdiera favor en las escuelas y universidades...

Entre el régimen de amplia tolerancia, sin más limitaciones que las de una conducta eminentemente caballeresca de los "cricketers"...

Dejando aparte la contradicción flagrante que se observa en las distintas definiciones del aficionado, hechas por las diferentes federaciones...

La conservación en Inglaterra del espíritu aficionado, en toda su pureza (a pesar de inevitables abusos)...

La conservación en Inglaterra del espíritu aficionado, en toda su pureza (a pesar de inevitables abusos, castigados severamente cuando han sido conocidos)...

PERIODISMO

Acción Socialista — Ha aparecido el número 20 de esta revista, con el siguiente sumario: Nuestra fuerza moral...

Cataluña — Revista argentina de expansión cultural catalana. Nueva Revista — Auspicada por la Casa para las maestras.

Reunión de la C. D. — Esta noche se reunió en el local de la secretaría la C. D. del Ateneo Popular, a fin de considerar importantes asuntos.

Reunión de la C. D. — Esta noche se reunió en el local de la secretaría la C. D. del Ateneo Popular, a fin de considerar importantes asuntos.

Reunión de la C. D. — Esta noche se reunió en el local de la secretaría la C. D. del Ateneo Popular, a fin de considerar importantes asuntos.

Reunión de la C. D. — Esta noche se reunió en el local de la secretaría la C. D. del Ateneo Popular, a fin de considerar importantes asuntos.

Reunión de la C. D. — Esta noche se reunió en el local de la secretaría la C. D. del Ateneo Popular, a fin de considerar importantes asuntos.

Reunión de la C. D. — Esta noche se reunió en el local de la secretaría la C. D. del Ateneo Popular, a fin de considerar importantes asuntos.

moderaron de él, lo ataron todo con los muros de la prisión hasta arancarle la promesa de que declararía sobre este suceso en forma enteramente favorable a aquéllos.

Pero, pasado algún tiempo, Díaz ha declarado la verdad de lo ocurrido, y en estos momentos el asunto está en manos del juez federal, quien entiende en el mismo por haber ocurrido el hecho en el hotel Los Laureles, de jurisdicción nacional. El juez ha ordenado ya la detención del comisario y del capataz aludidos.

Se comenta vivamente este asunto, especialmente entre los trabajadores.

Provincia de Córdoba

Ecos de los comicios de renovación legislativa

PROCLAMACION DE LOS DIPUTADOS ELECTOS — 18 DEMOCRATAS, 5 CATOLICOS, 2 SOCIALISTAS Y 1 COMUNISTA

CORDOBA, 31 — Anteayer concluyó su tarea la junta escrutadora provincial, proclamando diputados electos por la mayoría a 18 demócratas, a saber:

Rodrigo Baldeá, por 31.020 votos; Manuel E. Paz, por 31.150; Carlos D. Courel, por 31.126; Carlos Alfredo Astrada, por 31.132; Alfredo J. Alonso, por 31.132; Arturo León Basualdo, por 31.092; Salvador Moyano Escalera, por 31.136; Rodolfo Frías, por 31.136; Clemente L. Carranza, por 31.018; Manuel Jofré Flores, por 31.122; Alberto Garzón, por 31.134; Jacinto Cornejo, por 31.099; Antonio S. Rodríguez, por 31.177; Alejandro Argüello, por 31.138; Francisco Loza (hijo), por 31.104; Nicolás Berrotarán, por 31.142; Isaias M. Gil, por 31.064, y Guillermo Torres Castañón, por 31.063 votos.

Las bancas de las minorías son ocho, habiendo obtenido las listas 6061 votos, significando un cociente de 757, correspondiendo, en consecuencia, a los independientes o católicos, cinco diputados con 3816 votos; a nuestro partido dos bancas, con 1668 votos, y a los comunistas una banca, por el mayor residuo, con 380 votos.

Los socialistas son los doctores Edmundo S. Tolosa, por 1652 votos, y Juan Remedi, por 1652 votos.

Los electos independientes son: Manuel Maciel, por 3778 votos; José García Funes, por 3775; Demetrio J. Rodríguez, por 3772; Feliciano Barbosa y Clemente Villada Achával, por 3770 votos.

Los comunistas, por sorteo, pues los quince candidatos tenían igual número de votos, resultando Arturo Quevedo con 378 votos.

Los fiscales socialistas protestaron por la forma de adjudicación de las bancas, reservándose el hacer valer sus derechos ante la cámara.

Los comunistas expresaron que el partido tenía resuelto previamente quien ocuparía la banca, por cuya razón creían inofensivo el sorteo.

La junta expresó que ese derecho lo ejercerán ante la cámara, limitándose la junta a cumplir la ley.

HECHOS DIVERSOS

Hecho de sangre — En una pieza de la casa existente en la calle Azara 338 vivían los hermanos Juan y Antonio Baña Rodríguez y Victoriano Blanco.

Los tres trabajaban como estibadores y últimamente no se llevaban bien, por lo cual se le había solicitado a Blanco que se fuera de la habitación.

Ayer, a la 1, llegó Blanco a su domicilio, en estado de ebriedad, y a pesar de que Juan estaba durmiendo trató de pagarle a éste la parte que le correspondía por el alquiler de la pieza.

Juan, al ser despertado, dijo que no se hallaba dispuesto a arreglar cuentas en ese momento.

Se suscitó un violento incidente, pues el borracho insultó a su compañero. Luego aquél aplicó un puñetazo a Juan, quien todavía se encontraba acostado.

Este se levantó con ánimo de dirigirse a la comisaría seccional, para exponer lo ocurrido, y mientras se vestía fue atacado con un cuchillo por Blanco, quien le infligió una profunda herida en el costado derecho.

Llegaba de la calle en tal circunstancia Antonio y al presenciar la escena sangrienta quiso desarmar al autor del atentado.

Entre los dos hombres se produjo una lucha y Blanco, después de herir en la cabeza a Antonio, se puso en fuga.

Antonio lo persiguió y logró hacerlo detener en la esquina de las calles Wenceslao Villalata y España, por el agente de la seccional 26a, José Facio.

El criminal no tenía ya la cuchilla consigo, pero ésta fue hallada horas después en la azotea de una casa, a donde fuera arrojada por Blanco.

Las víctimas fueron trasladadas al hospital Rawson, donde Juan dejó de existir por la mañana.

Era español, soltero y contaba 41 años.

LA INTRUSA

(DRAMA EN TRES ACTOS) POR ALVARO YUNQUE

Cecilia — Pero usted no me respondió a...

Evaristo (Interrompiéndola, atento sólo a sus cavilaciones) — Pero no odiamos a los ingratos por el mal que nos hacen, sino por el bien que nos impiden hacer...

Cecilia — ¿Por qué? Es verdad, sí, puede ser que usted tenga razón, que usted sea un tanto nada más...

Evaristo — ¿No necesitaba vengarme?... Ahora es usted la que se obstina en creerme más bueno de lo que en realidad soy...

Cecilia — ¿Usted sigue creyendo en su inteligencia?

Evaristo — Sí, pero ahora veo claramente que no hará nada con ella. Yo no haré nada porque es malo. Los inteligentes son como las tierras férciles...

Cecilia — ¿Y por qué debe estar yo entre esos 999? Yo le digo a usted bueno, porque no se vengó.

de edad. Su hermano es de la misma nacionalidad, casado y tiene 46 años. El homicida también es español, soltero y cuenta 33 años.

Falsos inspectores municipales — Ayer, a las 12 y 30, José Vilela establecido con despensa en la calle Santa Elena 445, se presentó a la comisaría 32a, manifestando que momentos antes dos individuos, cuya filiación suministró, titulándose inspectores municipales lo estaban, mediante un ardid, en 200 pesos.

La policía de la sección citada procura la detención de los acusados y dió cuenta del hecho al juez de instrucción doctor Benítez.

Accidente a un peón — A Miguel Chimi, mientras se encontraba trabajando en el corralón situado en la calle Rivera 1080, un equino le aplicó una coxa en el brazo derecho, fracturándosele.

Interviene la policía de la sección 25a.

Riña — En la comisaría 16a, se encuentra detenido Juan Blanco Gantilla, acusado de lesiones al parecer leves a José Motelli, producidas a raíz de un incidente en el interior de un tranvía, en la esquina de las calles Lima y O'Brien.

Quemadura — José Otero, mientras se hallaba acostado en su domicilio, calle Zárate 620, se sintió enfermo.

Para calmar su dolencia, se colocó un paño impregnado en alcohol en la frente. En ese momento, la llama de una vela, con la que se alumbraba, se comunicó al combustible, y al inflamarse las llamas envolvieron a Otero, quien resultó con graves quemaduras.

Fue atendido por la asistencia pública.

Robos — En la comisaría 26a, denunció Juan G. Guzman, domiciliado en la calle Pinzón 1875, que durante su ausencia individuos desconocidos penetraron en sus habitaciones y le sustrajeron ropas, dinero y alhajas, efectos que aún no fueron hallados.

—Abas Lucas, domiciliado en 24 de Noviembre 71, denunció en la seccional 8a, que un individuo, que desapareció, y cuya detención se procura, le sustrajo la suma de 700 pesos.

—En el departamento ocupado por Enrique Cairó, en la casa de la calle Rodríguez Peña 447, penetraron ladrones durante la ausencia de éste y le hurtaron diversos objetos.

DE TODO EL MUNDO

Inglaterra

Existen en Inglaterra 429.133 propiedades rurales, que se subdividen así: 31.217 propiedades que se miden de 1 a 8 acres; 197.126, de 8 a 50 acres; 126.846, de 50 a 300 acres.

Sobre cerca de 45 millones de personas (población total de Inglaterra), el proletariado rural se compone de 1.240.000 hombres. Sólo una parte mínima de estos trabajadores está organizada en cinco sindicatos.

Hasta el año 1919 se contaban de 350.000 a 400.000 organizados; pero este número ha bajado actualmente a 100.000.

La situación económica de los trabajadores rurales ingleses puede deducirse del hecho que varias decenas de miles de personas se hallan sin trabajo y viven de subsidios, amén de las que no disfrutaban de este privilegio, por no reconocerle la ley el derecho al mismo.

Actualmente, la superficie cultivada es en Inglaterra inferior a la de 1914. Mientras se reduce la extensión de los cultivos, el ejército de los trabajadores rurales desocupados aumenta, como es natural, lo que facilita a los propietarios la lucha por la reducción de los salarios y el aumento de la jornada de trabajo.

ATENEOPOPULAR

Reunión de la C. D. — Esta noche se reunió en el local de la secretaría la C. D. del Ateneo Popular, a fin de considerar importantes asuntos.

Ecos de la renuncia del Dr. Bravo

El club independiente "La Vanguardia" ha resuelto dirigirse por intermedio de LA VANGUARDIA y del Comité Ejecutivo al doctor Mario Bravo haciéndole saber que vería con agrado retirara la renuncia de senador y de afiliado al Partido, llenando así las aspiraciones de los 77.000 votantes, como así mismo de los socialistas, quienes lamentamos vernos privados de una banca en el senado, que nos ha costado tantos sacrificios conquistar.

Nueva Revista — Auspicada por la Casa para las maestras.

Fray Moche — Número de esta semana.

estériles, en las inteligencias fáciles más que en las torpes. Pero han habido seres inteligentes que se han empleado en la guerra; para qué sirvió su inteligencia, pues? No es eso una tierra alta, recorrida de ríos y sembrada de abrojos? No vale más un peñón pelado que desde una grifeta yergue una sola margarita? No vale más un campesino analfabeto, capaz de trabajar dos horas más al día, para que los hijos de su vecino enfermo no padezcan hambre?

Cecilia — Usted no pensaba así. Hace un mes, nada más, que usted no hubiese dudado en decir que Sebastián valía... (Duda un segundo, y continúa su pensamiento tímidamente, en voz baja) ... valía más que yo. (Se queda mirándolo, indagante. Pausa. El pa-sea sin responder) ¿No es así?

Evaristo — Sí. (Pausa.) Cecilia — ¿Y ahora? (Hace la pregunta con temor todavía.) Evaristo (Con convicción) — Ahora no dudo en afirmar que usted vale infinitamente más, infinitamente más!

Cecilia — ¿A pesar de que él es más inteligente que yo? Evaristo — Sí... Pero ¿por qué insiste en este punto? ¿La habrá ofendido, acaso, alguna vez, sin yo saberlo?

Cecilia — No, no; qué esperanza. Evaristo — No le piense usted! (Quedan en silencio. Pausa larga. Él se pasea. Ella, nerviosa, aunque con ademán distraído, hojea el libro que trae.) Evaristo — Usted debe de amarla. Lo de Nevada había dejado de amarla. Lo de Nevada, ¿no se afecta sensiblemente, hoy, pues, a me afecta sensiblemente. Ha sido un desagravamiento, siempre pe-noso; pero no es por mí que lo hizo, sino por el mero. El es la verdadera víctima de esto.

Cecilia — ¿Queda sin madre? Evaristo — Sí. Cecilia — No queda sin madre. (Dice esto ella, y se queda mirándolo dolorosamente.) Evaristo — Es cierto, queda usted. Usted que ha sido para con él más cariñosa que su propia madre. Usted, a quien el nene la quiere más que a la madre. Queda usted... pero ¿por cuánto tiempo quedará usted? Cecilia — ¿Por cuánto tiempo quedará yo?... (Resuelta, va hacia él.) Usted sólo puede decirlo, Evaristo.

Evaristo — ¿Yo? Cecilia — Sí. Evaristo — ¿Yo? ¿por qué yo? Cecilia (Junto a él, con la cabeza baja, casi ocultándola en el pecho de él) — Porque yo puedo quedarme aquí siempre; yo puedo ser la madre del nene; definitivamente ahora, ahora que él se quedó sin madre... yo puedo... (Ha ido bajando la voz hasta decir esto como en un susurro imperceptible.) Yo puedo ser su compañera ahora que usted se ha quedado sin esposa...

Evaristo (Asombradísimo) — Pero... Cecilia... ¿pero usted, Cecilia, por qué me ama a mí, acaso?... (Ella, por toda respuesta, apoya su cabeza en el pecho de él y se queda en silencio. Pausa. Él está asombrado, pensativo, mira hacia los ojos. Al fin, ante la realidad de esa cabeza de mujer que descansaba sobre el pecho, habla:) Usted me ama! ... Yo como iba a imaginarme, Cecilia! ¡Es usted tan joven! ... Yo no sé qué deciría!... (Está perplejo. Sus manos, crispadas, se mueven como dos arañas laboriosas; al fin, pone una de ellas sobre el cabello de Cecilia, y acariciado castamente, como podría acariciar al de una hija)...

¿Pobrecita!... Crámben, no puedo hablar... Se me ocurren muchas cosas, pero la voz se me estrangula... Cecilia (Siempre atropada en su pecho) — ¿No me rechaza, Evaristo? Evaristo — ¿Rechazaría? ¡Hija!... Cecilia — No me llama hija... Yo soy... yo seré... la madre del nene. Yo seré... la compañera suya, la que usted necesita, la que ha de ayudarlo. Eso que siempre le faltó a usted en mi hermano, y que usted tanto ha echado de menos porque usted lo necesitaba. (Se anima su voz, lo que comienza diciendo sobre su pecho, en voz baja, temerosamente, lo dice ahora de frente a él, en voz alta, con natural atívida.) — Usted lo necesitaba, lo necesitaba... lo necesitaba más todavía... Usted dijo hace poco, hablando de ella: "Yo la creo capaz de llegar a ser mi compañera; hace tiempo que me había resignado a que sólo fuese mi esposa"... Yo me creo capaz de llegar a ser esa esposa que usted necesita... (Le faltan fuerzas de pronto, la voz se le ahoga, intenta hablar, pero no puede. Su ofrecimiento la avergüenza.) Yo no sé... no sé si merezco... (Con otra voz sobre el pecho de él, y echa a soñar, ocultando el rostro en las manos. Evaristo la acaricia, lentamente, como si consolara a una niña.)

Evaristo — Tiene razón, tiene razón... Siempre he soñado de menos esa compañera de mis proyectos que nunca hallé en mi esposa. Todos mis actos sólo merecían reparación por parte de ella. Mis palabras, un silencio burlesco. Era como un perpetuo reproche de mi vida... Su temperamento era tan distinto al mío! A ella le interesaría cosas para mí tan fáciles, y a...

neria. Las estadísticas inglesas habían con sobrada elocuencia. A lo sumo, tres mil profesionales forman una ínfima minoría entre la cifra considerable de jugadores de football que frisa en en el millón.

Que tal aficionado meramente espectador de partidos prefiriera acudir a los grandes campos de los clubs profesionales para ver los partidos más interesantes? Esto no obsta para que el público siga también con agrado los "performances", y los progresos de los jugadores aficionados, y que cuando ve de sus equipos contiendo con otro de profesionales, su cálida simpatía no acompañe a los puros representantes de la gloriosa tradición del aficionado, y en caso de salir victoriosos, no sean recibidos sus triunfos con frenético entusiasmo.

El caso frecuente de los "Corinthians", los más gloriosos y genuinos depositarios del desinterés y de la nobleza deportivas, venciendo en la primera vuelta de la "English Cup" a un equipo de la categoría del "Blackburn Rovers", demuestra con sobrada elocuencia que el amateurismo sin mixtificación, no es sólo la verdadera esencia del deporte, sino que vive latente en lo más recóndito del sentimiento popular. — Spectador.

El automovilismo en los países escandinavos

Resultado de pruebas disputadas sobre hielo — La temporada de las carreras automovilísticas prosigue activísima e interesante en Noruega. El 17 de febrero, en la superficie helada del lago de Gjerseen, que había sido campo de sonados triunfos la semana anterior, tuvo lugar una segunda carrera de velocidad, caracterizada esta vez por la salida simultánea de todos los concursantes.

En el certamen que, como de costumbre, congregó a presenciarlo una enorme concurrencia de público y que se desarrolló en un recorrido total de 50 kilómetros, tomaron parte 17 máquinas. He aquí los resultados finales:

Primera clase — 1o., Oluf Graff, con Fiat-501, en 34'29"; 2o., Borch Nielsen, con Fiat-501, en 34'37" y 25".

Segunda clase — 1o., Hansen, con Huppohle, en 34'18" y 25"; 2o., Steen, con Opel, en 35'05" y 15".

Tercera clase — 1o., Robsahm, con Bujuk, en 33'51" y 25"; 2o., Mathisen, con Stuz, en 33'54".

Cuarta clase — 1o., Vaumann, con Cadillac, en 30'4"; 2o., Robsahm, con Cadillac, en 30'29".

Una concurrencia de 20.000 espectadores presenció el 18 de febrero la carrera de velocidad del "kilómetro lanzado" en el lago helado de Bagsvaerd, en Dinamarca.

El "Moto Sports" y el "Politiken", de Copenhague, fueron los organizadores de esta importante manifestación invernal, en la que participaron 40 concurrentes.

Especiales pruebas para coches de turismo, de carrera y de deporte fueron disputadas con resultados notables.

El primer puesto entre los "coches de deporte" fué ocupado por Caspersen, con un Fiat-501. Un Ford especial fué llevado a la victoria por Larsen en la categoría de "máquinas para carrera".

El certamen para "coches de turismo" tuvo el mayor número de concurrentes y fué el más disputado.

El Fiat-501, de Svendsen, ganó en la categoría de 1500 cmc., con 455 59/100,

mientras el Star, de Rasmussen, alcanzaba el primer puesto de la 2500 cmc., con un tiempo de 53'05/100.

Las categorías 3000, 4000 y más de 4000 cmc. fueron respectivamente ganadas por Randrup, con Essex; Hansen, con Templar, y Meyer con Huppohle.

—El día 9 de febrero fué disputado en los alrededores de Cristianía la carrera anual en el hielo, que el Automóvil Club Noruego había organizado este año para efectuarse en la superficie helada del lago de Jersoun, siendo el recorrido total de 10 kilómetros.

Este acontecimiento deportivo había atraído una muchedumbre de turistas, de "sportmen" y de aficionados, quienes siguieron con grande entusiasmo el desarrollo de los varios certámenes.

La carrera más emocionante resultó reservada a los coches de a menos de 600 litros. Se hallaban inscritos en esta categoría varios coches Citroen, Wanderer, Lagonda y tres Fiat-501, los que ganaron, respectivamente, el primero, el segundo y el tercer puesto.

He aquí los resultados oficiales de este día:

Categoría 2 litros: 1o., Bryda, con Fiat-501, en 7' 15"; 2o., Graf, con Fiat-501, en 7' 18"; 3o., Strand, con Fiat-501 en 7' 18" 1/10.

Categoría 3 litros: 1o., Robsahm, con Buick, en 6' 49"; 2o., Scharrif, con Chandler, en 6' 59" 4/10; 3o., Juberget, con Templar en 7' 13" 2/10.

Categoría de más de 5 litros: 1o., Lund, con Packard, en 6' 17" 4/10; 2o., Vaumann, con Cadillac, en 6' 28"; 3o., Robsahm con Minerva, en 6' 31" 1/10.

—En el témpano helado del lago Hjalmarén, en Suecia, se realizó el 17 de febrero una carrera de velocidad de dos kilómetros lanzados.

El tiempo desfavorable y un viento contrario no impidieron que numerosos coches de marca europea y americana tomaran parte en la carrera, excelentemente organizada por el Automóvil Club de Suecia y el Cycle Club de Sodermanland.

La clasificación general resultó como a continuación se detalla:

Coches de turismo — Categoría 1500 cmc.: 1o., Alvenius, con Fiat-501, en 1' 30" 8; categoría 2500 cmc.: 1o., Svandbeck, con Lancia, en 1' 18" 2; categoría 3500 cmc.: 1o., Grevin, con Dodge, en 1' 20" 1; categoría 5000 cmc.: 1o., Ostrom, con Crossley, en 1' 14" 1; categoría de más de 5000 cmc.: 1o., Ligner, con Lincoln en 1' 11" 2.

Coches de carrera — Categoría 1500 cmc.: 1o., Elnernan, con Fiat-501S, en 1' 22" 8; categoría 3500 cmc.: 1o., Larsson, con Steyr, en 1' 07" 9.

Ecos de las XII Horas motociclistas

En una revista española encontramos el comentario que transcribimos en seguida, referente a la carrera motociclista de las "XII Horas", realizada en Morón por el Moto Club Argentino y en la que, como se recordará, intervinie-

En una revista española encontramos el comentario que transcribimos en seguida, referente a la carrera motociclista de las "XII Horas", realizada en Morón por el Moto Club Argentino y en la que, como se recordará, intervinie-

Asociación O. de socorros Mutuos

SAAVEDRA 450

En esta sociedad, constituida y administrada por trabajadores, tienen cabida todas las personas de ambos sexos, desde 3 hasta 35 años de edad.

U. T. 2701, Mitre

Sección Binfield y Talleres, calles Garibaldi y Arrascaeta, Talleres



Cecilia — ¿Queda sin madre? Evaristo — Sí. Cecilia — No queda sin madre. (Dice esto ella, y se queda mirándolo dolorosamente.) Evaristo — Es cierto, queda usted. Usted que ha sido para con él más cariñosa que su propia madre. Usted, a quien el nene la quiere más que a la madre. Queda usted... pero ¿por cuánto tiempo quedará usted? Cecilia — ¿Por cuánto tiempo quedará yo?... (Resuelta, va hacia él.) Usted sólo puede decirlo, Evaristo. Cecilia — ¿Yo? Evaristo — ¿Yo? ¿por qué yo? Cecilia (Junto a él, con la cabeza baja, casi ocultándola en el pecho de él) — Porque yo puedo quedarme aquí siempre; yo puedo ser la madre del nene; definitivamente ahora, ahora que él se quedó sin madre... yo puedo... (Ha ido bajando la voz hasta decir esto como en un susurro imperceptible.) Yo puedo ser su compañera ahora que usted se ha quedado sin esposa... Evaristo (Asombradísimo) — Pero... Cecilia... ¿pero usted, Cecilia, por qué me ama a mí, acaso?... (Ella, por toda respuesta, apoya su cabeza en el pecho de él y se queda en silencio. Pausa. Él está asombrado, pensativo, mira hacia los ojos. Al fin, ante la realidad de esa cabeza de mujer que descansaba sobre el pecho, habla:) Usted me ama! ... Yo como iba a imaginarme, Cecilia! ¡Es usted tan joven! ... Yo no sé qué deciría!... (Está perplejo. Sus manos, crispadas, se mueven como dos arañas laboriosas; al fin, pone una de ellas sobre el cabello de Cecilia, y acariciado castamente, como podría acariciar al de una hija)...

LOS PRECIOS

CAMBIO BANCARIO
 De acuerdo con las cotizaciones de ayer, los dólares sueltos a 92.37 pesos pagés; 167 libras esterlinas, 13.14; 100 francos suizos, 62.87; 100 marcos, 16.21; 100 pesetas, 41.65; 100 florines, 112.

MERCADO DE CEREALES
 Haan entrado ayer en plaza los siguientes productos:
 Trigo, 25.840 toneladas; trigo, 132; maíz, 2021; arroz, 20.625; semillas de nabo, 503; avena, 2381; cebada, 2181; alfalfa, 533; heno, 129; patatas, 10.187; mandi, 1460; papaya, 2971 fardos grandes, y 12.016, id. chicos.

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS
 Lana cruda fina: 1500 kilos, a \$ 20 los diez kilos.
 Lana cruda mediana: mil, a 15.
 Cruda gruesa: 1500, a 17; mil, a 16.
 Borrajas: mil, a 16; 2 mil, a 15.50; mil, a 14.
 Segunda esquila: 5 mil, a 15.50; mil, a 14.
 Pezados: 5 mil, a 20; 2 mil, a 18; 2 mil, a 17.
 Muerta: mil, a 12.
 Barrigas: 5000, a 5.60.
 Salados: 100 cueros, a 1.50; 200, a 1.70; 300, a 1.65; 400, a 1.60; 500, a 1.50.
 Desecho: 500 kilos, a 1.50; 200, a 1.45; 100, a 1.40; 50, a 1.35; mil, a 1.30.
 Salados: 100 cueros, a 1.50; 200, a 1.45; 300, a 1.40; 400, a 1.35; 500, a 1.30.
 Corto y pelado, consumo: 300 kilos, a 1.50; mil, a 1.45; 500, a 1.40; 100, a 1.35; 200, a 1.30; 300, a 1.25; 400, a 1.20; 500, a 1.15; 600, a 1.10; 700, a 1.05; 800, a 1.00; 900, a 0.95; 1000, a 0.90; 1100, a 0.85; 1200, a 0.80; 1300, a 0.75; 1400, a 0.70; 1500, a 0.65; 1600, a 0.60; 1700, a 0.55; 1800, a 0.50; 1900, a 0.45; 2000, a 0.40; 2100, a 0.35; 2200, a 0.30; 2300, a 0.25; 2400, a 0.20; 2500, a 0.15; 2600, a 0.10; 2700, a 0.05; 2800, a 0.00; 2900, a 0.00; 3000, a 0.00.

MERCADO DE HACIENDA
 Liniers
 Se iniciaron ayer las operaciones en este mercado con plaza muy floja para todas las clases de haciendas nuevas de consumo, siendo muy difícil la venta de los mismos, siendo muy difícil el ambiente de las haciendas descarnadas y flocas a causa de la falta de interesados. Sólo se vendieron regularmente las diferentes clases de vacas, pero dentro del ambiente de las haciendas que reina actualmente en plaza.

Las vacas de avellanas de frigorífico fueron vendidas con facilidad, pero a precios algo más bajos que los que rigieron en la semana anterior.

Las vacas de hacienda de conserva, como ser: tiras, toronchos, buyas y vacas viejas se colocaron a precios satisfactorios. La entrada del día fue de 294 cabezas, con una gran variedad de tipos.

La entrada del día de ayer fue de 14.233 animales, habiéndose vendido durante la mañana 10.420 cabezas de la siguiente forma: Sanilina, 791; La Blanca, 230; Armador, 1320; Swift, 1024; The Anglo, 240; Wilson, 571; y 2545, para los abastecedores locales.

Los precios corrientes: Capones especiales, 10.00; para frigorífico, desde \$ 10.20 a 12.00; vacas, 10.00; para matadero, de 1.30 a 2.00; ovejuna general, 14.00; de 8.50 a 13.50; borrajas especiales y excepcionales para frigorífico, de 10 a 20.40; borraja general, 10.00.

Los precios de venta: Pasto alfalfa en fardos grandes, de \$ 30 a 66 los mil kilos; id. chicos, de \$ 30 a 65; id. mezcla, fardos grandes de \$ 25 a 45.

MERCADO DE PATATAS
 Haan entrado ayer en Casa Amarilla 2394 toneladas de patatas, en Pacífico, 630; en El Aire, 618; Total: 14.133 toneladas de patatas.
 Precios de venta: Patata, según clase, de 6.20 a 8.00 los diez kilos.

MERCADO DE PASTO
 Han entrado ayer en estación Caballito 1471 fardos grandes de pasto y 2509 id. chicos, en Buenos Aires, 209 id. grandes y 350 id. chicos, en Rural, 181 id. chicos; en Lacrosse, 239 id. grandes; en Coleiales, 114 id. chicos; en Dique 4, 830 id. chicos. Total: 2871 fardos grandes y 12.719 id. chicos.

MERCADO DE PASTO
 Precios de venta: Pasto alfalfa en fardos grandes, de \$ 30 a 66 los mil kilos; id. chicos, de \$ 30 a 65; id. mezcla, fardos grandes de \$ 25 a 45.

MERCADO DE PATATAS
 Haan entrado ayer en Casa Amarilla 2394 toneladas de patatas, en Pacífico, 630; en El Aire, 618; Total: 14.133 toneladas de patatas.
 Precios de venta: Patata, según clase, de 6.20 a 8.00 los diez kilos.

A. ARIGONI
 TALLERES ARTISTICOS
 Grabados sobre metales - LAVALLE 448

Profesionales
 MEDICOS

SECRETAS y DE LA PIEL
 Dr. CANTARELL - Especialista
 Tratamiento moderno y garantido de las enfermedades venereológicas, gonorreas, impotencia viril y debilidad orgánica. Curación de la LEPROSA y demás enfermedades graves de la piel con las aplicaciones del DERMAL de Oriente.
 Abonados económicos por mes
 LAVALLE 910 - Consultas de 15 a 17.
 Para empleados y obreros, de 20 a 22.

SECRETAS
 Urinarias, Avarosis, Sangre y Debilidad
 606-914
 Cura rápida. Dietas, Frotajes, Ulicera, Gota, migra por mi método. Viro Eficacia y mi sonda de Auto-presión.
 Dr. SPINELLI - Rivadavia 1359
 De 9 a 12 y de 18 a 20 (domingos de 10 a 12)

Dr. G. MONER
 Jefe en el Hospital Español
 Edémicos e intestinales. Carcinoma y pulmones. Hígados, Tumores (rayos ultravioleta). Piloterapia.
 Libertad 946. De 15 a 18. U. T. 1250 Plaza.

Dr. ENRIQUE DICKMANN
 Enfermedades internas, seculares y niñas.
 Consultas todos los días, de 15 a 16.
 Lavalle 1656 - U. T. 504 Libertad.

Dr. Mario Cornero
 (ESPECIALISTA)
 BLENORRAGIA - CURACIONES RAPIDAS
 SIFILIS - CURACIONES RAPIDAS
 ABONOS ECONOMICOS
 Jueves y domingos, consultas gratis.
 CORRIENTES 1737
 De 9 a 11 y de 18 a 19.

ESTOMAGO
 ESPECIALISTA
 Intestino, Vientre, Debilidad, Entero, Constipación, Sagura y Fúndulo.
 Dr. SPINELLI - Rivadavia 1359
 De 9 a 12 y de 18 a 20 (domingos de 10 a 12)

Dr. Octavio C. Fernández
 MEDICO
 AFECIONES OREAS Y ARTICULARES, FRACTURAS, LUXACIONES, ENTORSIONES, CONTUSIONES.
 PARANA 416, de 14 a 15. - U. T. 2034 Lib.
 Jefe del servicio de Kiosoterapia del Hospital de Clínicas.

Dr. Demetrio Aranovich
 Enfermedades internas, Partos.
 Consultas: de 13 a 16.
 Larrea 698. - U. T. 510 Mitre.

Partera Moin
 Diplomada. Prende especiales para obreros. Consultas gratis. Belgrano 1216. U. T. 488. Libertad.

Dr. Arnaldo C. Miranda
 Cirujano dentista. - Enfermedades de la boca y de los dientes. - Ganglio 1429. U. T. 426 Libertad. 743 Mitre. - En Larrea: Copalá 254. U. T. 321 Larrea.

Carreras ciclistas del C. A. Paraná
 Las carreras que este club tenía anunciadas para anteyar y que no pudieron efectuarse, se llevarán a cabo el próximo domingo por esta causa ha sido abierto el registro de inscripciones hasta el día 4 a las 22 horas. U. T. Paraná 318.
 Los inscriptos hasta el sábado eran los siguientes:
 Je. categoría: J. Garrido, P. Franco, J. Parolo, D. Rovetta, J. Caprarulo, T. Rodríguez A. Garszo, N. Zitarosa, E. Pasaro.
 Fardeleros: J. Mool, I. Godoy, A. Pezoldi, J. Ochoa, V. Právola, P. Ausardo, J. J. Borghiani, A. Janopucci, J. Mayer, E. Rosoni, S. Blagunski, I. Deluigi, A. Santo, E. Yaresa, E. Casanova, J. Alcañal, A. Rey, J. Russo, A. Nicolaj, A. Smezzano, M. Dominguez, L. Rossi, A. Parro, D. Niglia, C. Henry.

NOTICIAS MARITIMAS Y ADUANERAS

SERVICIO DE CORRESPONDENCIA A LLEGAR
 10. - De Europa y Brasil, en el Demerara, con fechas hasta el 15 del corriente.
 11. - De Norte América y Brasil, en el Western World, con fechas hasta el 15 del corriente.
 12. - De Europa y Brasil, en el Bayero, con fechas hasta el 15 del corriente.
 13. - De Europa y Brasil, en el Werra, con fechas hasta el 17 del corriente.
 14. - De Europa y Brasil, en el Flándria, con fechas hasta el 17 del corriente.
 15. - De Europa y Brasil, en el Highland Laddie, con fechas hasta el 16 del corriente.
 16. - De Gran Bretaña, en el Paraguiyo, con fechas hasta el 15 del corriente.

A SALIR
 1. - A las 13, en el Sierra Nevada, para Brasil y Europa (alcance a las 19).
 2. - A las 13, en el Lutetia, para Brasil y Europa (alcance en el puerto a las 14.45).
 3. - A las 13, en el Baden, para Europa (sin alcance).
 4. - A las 13, en el Uruguayo, para Gran Bretaña (sin alcance).
 5. - A las 13, en el Andes, para Brasil, Madeira, Australia, Sud Africa, Nueva Zelanda y Europa (alcance a las 19).
 6. - A las 13, en el Mecana, para Brasil y Europa (alcance a las 19).

MOVIMIENTO EN EL PUERTO
 Entradas - Alemán Tirpitz, de Montevideo, con carga, en el dique 1.
 Inglés Duquesa, de Liverpool, con pasajeros y carga, en la dársena norte.
 Alemán Susanne Vinnen, de la rada, a descargar, en el Riachuelo.
 Inglés Carpentaria, de la rada en el dock sur.
 Griego Democrakia, de la rada en la dársena sur.
 Salidas - Inglés Eirene Ariadne, del dock sur para la rada.
 Francés For de Souville, de esta para Génova, con carga.
 Esperados - Inglés Winterport, de Cardiff, con carbón, en Barracas.
 Francés For de Souville, de Amberes, con carga, en el dique 1.
 Americano Western World, de N. York, con pasajeros y carga, en la dársena norte.
 Italiano Ansaldo S. Borgia IV, de la rada, con carbón, en el dock sur.
 Belga Perrier, de N. York, con carga, en el dique 2.

ADUANA DE LA CAPITAL
 Recaudación - La aduana de la capital recaudó ayer por diferentes conceptos las siguientes sumas: Importación, \$ 52.975.71; por exportación, 194.632.63; por derechos portuarios, 30.485.43. Total, \$ 1.149.146.83.
 Desde el 1.º de enero hasta la fecha se han recaudado por los mismos conceptos, \$ 70.254.928.26; diferencia a favor del corriente año, \$ 7.116.121.26.
 Vencimientos - Ayer venció el término de cobro de las ordenanzas de las ordenanzas de aduana para la presentación de despachos directos y copias de depósitos que comprenden mercaderías llegadas en los vapores Amalia, paq. 1982; T. di Savola, paq. 1284; Formosa, paq. 1286; y Laura Skogland, paq. 1288.
 Los que así no lo hicieron incurrirán en la multa del 2.º de que prescribe los artículos 929 y 932 de las mismas ordenanzas.

GIROS DE VAPORES
 Publicamos la continuación de los vapores llegados al puerto, con la indicación de la fecha de entrada de cada uno y su correspondiente paquete.
 Empezamos a correr el término de ochos días señalado por el artículo 114 de la ordenanza de la aduana, y pasados los cuales se incurrirá en una multa de un tanto por ciento establecido en el artículo 619 de la misma ordenanza; así:
 21 - 1271 R. V. Eugenia, A. López.
 22 - 1278 El Uruguayo, 5a. dique 4, Houders.
 23 - 1282 Amalia, Cappagli.
 24 - 1284 T. di Savola, 7a. dique 4, Lloyd Sabaud.
 25 - 1286 Formosa, 7a. D. norte, L. Nicol.
 26 - 1288 L. Skogland, 2a. dique 2.
 27 - 1294 Hig. Glen, 5a. dique 3, Nelson S. Hansen.
 28 - 1285 L. Habeta, Munson Line.
 29 - 1285 G. Felice, Chad. Watr.
 30 - 1275 Para, Zóccoli.
 31 - 1278 Meduana, L. Nicol.
 32 - 1279 C. Battisti, Doder.

ADUANA DE LA CAPITAL
 Recaudación - La aduana de la capital recaudó ayer por diferentes conceptos las siguientes sumas: Importación, \$ 52.975.71; por exportación, 194.632.63; por derechos portuarios, 30.485.43. Total, \$ 1.149.146.83.
 Desde el 1.º de enero hasta la fecha se han recaudado por los mismos conceptos, \$ 70.254.928.26; diferencia a favor del corriente año, \$ 7.116.121.26.
 Vencimientos - Ayer venció el término de cobro de las ordenanzas de las ordenanzas de aduana para la presentación de despachos directos y copias de depósitos que comprenden mercaderías llegadas en los vapores Amalia, paq. 1982; T. di Savola, paq. 1284; Formosa, paq. 1286; y Laura Skogland, paq. 1288.
 Los que así no lo hicieron incurrirán en la multa del 2.º de que prescribe los artículos 929 y 932 de las mismas ordenanzas.

GIROS DE VAPORES
 Publicamos la continuación de los vapores llegados al puerto, con la indicación de la fecha de entrada de cada uno y su correspondiente paquete.
 Empezamos a correr el término de ochos días señalado por el artículo 114 de la ordenanza de la aduana, y pasados los cuales se incurrirá en una multa de un tanto por ciento establecido en el artículo 619 de la misma ordenanza; así:
 21 - 1271 R. V. Eugenia, A. López.
 22 - 1278 El Uruguayo, 5a. dique 4, Houders.
 23 - 1282 Amalia, Cappagli.
 24 - 1284 T. di Savola, 7a. dique 4, Lloyd Sabaud.
 25 - 1286 Formosa, 7a. D. norte, L. Nicol.
 26 - 1288 L. Skogland, 2a. dique 2.
 27 - 1294 Hig. Glen, 5a. dique 3, Nelson S. Hansen.
 28 - 1285 L. Habeta, Munson Line.
 29 - 1285 G. Felice, Chad. Watr.
 30 - 1275 Para, Zóccoli.
 31 - 1278 Meduana, L. Nicol.
 32 - 1279 C. Battisti, Doder.

ADUANA DE LA CAPITAL
 Recaudación - La aduana de la capital recaudó ayer por diferentes conceptos las siguientes sumas: Importación, \$ 52.975.71; por exportación, 194.632.63; por derechos portuarios, 30.485.43. Total, \$ 1.149.146.83.
 Desde el 1.º de enero hasta la fecha se han recaudado por los mismos conceptos, \$ 70.254.928.26; diferencia a favor del corriente año, \$ 7.116.121.26.
 Vencimientos - Ayer venció el término de cobro de las ordenanzas de las ordenanzas de aduana para la presentación de despachos directos y copias de depósitos que comprenden mercaderías llegadas en los vapores Amalia, paq. 1982; T. di Savola, paq. 1284; Formosa, paq. 1286; y Laura Skogland, paq. 1288.
 Los que así no lo hicieron incurrirán en la multa del 2.º de que prescribe los artículos 929 y 932 de las mismas ordenanzas.

GIROS DE VAPORES
 Publicamos la continuación de los vapores llegados al puerto, con la indicación de la fecha de entrada de cada uno y su correspondiente paquete.
 Empezamos a correr el término de ochos días señalado por el artículo 114 de la ordenanza de la aduana, y pasados los cuales se incurrirá en una multa de un tanto por ciento establecido en el artículo 619 de la misma ordenanza; así:
 21 - 1271 R. V. Eugenia, A. López.
 22 - 1278 El Uruguayo, 5a. dique 4, Houders.
 23 - 1282 Amalia, Cappagli.
 24 - 1284 T. di Savola, 7a. dique 4, Lloyd Sabaud.
 25 - 1286 Formosa, 7a. D. norte, L. Nicol.
 26 - 1288 L. Skogland, 2a. dique 2.
 27 - 1294 Hig. Glen, 5a. dique 3, Nelson S. Hansen.
 28 - 1285 L. Habeta, Munson Line.
 29 - 1285 G. Felice, Chad. Watr.
 30 - 1275 Para, Zóccoli.
 31 - 1278 Meduana, L. Nicol.
 32 - 1279 C. Battisti, Doder.

ADUANA DE LA CAPITAL
 Recaudación - La aduana de la capital recaudó ayer por diferentes conceptos las siguientes sumas: Importación, \$ 52.975.71; por exportación, 194.632.63; por derechos portuarios, 30.485.43. Total, \$ 1.149.146.83.
 Desde el 1.º de enero hasta la fecha se han recaudado por los mismos conceptos, \$ 70.254.928.26; diferencia a favor del corriente año, \$ 7.116.121.26.
 Vencimientos - Ayer venció el término de cobro de las ordenanzas de las ordenanzas de aduana para la presentación de despachos directos y copias de depósitos que comprenden mercaderías llegadas en los vapores Amalia, paq. 1982; T. di Savola, paq. 1284; Formosa, paq. 1286; y Laura Skogland, paq. 1288.
 Los que así no lo hicieron incurrirán en la multa del 2.º de que prescribe los artículos 929 y 932 de las mismas ordenanzas.

GIROS DE VAPORES
 Publicamos la continuación de los vapores llegados al puerto, con la indicación de la fecha de entrada de cada uno y su correspondiente paquete.
 Empezamos a correr el término de ochos días señalado por el artículo 114 de la ordenanza de la aduana, y pasados los cuales se incurrirá en una multa de un tanto por ciento establecido en el artículo 619 de la misma ordenanza; así:
 21 - 1271 R. V. Eugenia, A. López.
 22 - 1278 El Uruguayo, 5a. dique 4, Houders.
 23 - 1282 Amalia, Cappagli.
 24 - 1284 T. di Savola, 7a. dique 4, Lloyd Sabaud.
 25 - 1286 Formosa, 7a. D. norte, L. Nicol.
 26 - 1288 L. Skogland, 2a. dique 2.
 27 - 1294 Hig. Glen, 5a. dique 3, Nelson S. Hansen.
 28 - 1285 L. Habeta, Munson Line.
 29 - 1285 G. Felice, Chad. Watr.
 30 - 1275 Para, Zóccoli.
 31 - 1278 Meduana, L. Nicol.
 32 - 1279 C. Battisti, Doder.

ADUANA DE LA CAPITAL
 Recaudación - La aduana de la capital recaudó ayer por diferentes conceptos las siguientes sumas: Importación, \$ 52.975.71; por exportación, 194.632.63; por derechos portuarios, 30.485.43. Total, \$ 1.149.146.83.
 Desde el 1.º de enero hasta la fecha se han recaudado por los mismos conceptos, \$ 70.254.928.26; diferencia a favor del corriente año, \$ 7.116.121.26.
 Vencimientos - Ayer venció el término de cobro de las ordenanzas de las ordenanzas de aduana para la presentación de despachos directos y copias de depósitos que comprenden mercaderías llegadas en los vapores Amalia, paq. 1982; T. di Savola, paq. 1284; Formosa, paq. 1286; y Laura Skogland, paq. 1288.
 Los que así no lo hicieron incurrirán en la multa del 2.º de que prescribe los artículos 929 y 932 de las mismas ordenanzas.

GIROS DE VAPORES
 Publicamos la continuación de los vapores llegados al puerto, con la indicación de la fecha de entrada de cada uno y su correspondiente paquete.
 Empezamos a correr el término de ochos días señalado por el artículo 114 de la ordenanza de la aduana, y pasados los cuales se incurrirá en una multa de un tanto por ciento establecido en el artículo 619 de la misma ordenanza; así:
 21 - 1271 R. V. Eugenia, A. López.
 22 - 1278 El Uruguayo, 5a. dique 4, Houders.
 23 - 1282 Amalia, Cappagli.
 24 - 1284 T. di Savola, 7a. dique 4, Lloyd Sabaud.
 25 - 1286 Formosa, 7a. D. norte, L. Nicol.
 26 - 1288 L. Skogland, 2a. dique 2.
 27 - 1294 Hig. Glen, 5a. dique 3, Nelson S. Hansen.
 28 - 1285 L. Habeta, Munson Line.
 29 - 1285 G. Felice, Chad. Watr.
 30 - 1275 Para, Zóccoli.
 31 - 1278 Meduana, L. Nicol.
 32 - 1279 C. Battisti, Doder.

ADUANA DE LA CAPITAL
 Recaudación - La aduana de la capital recaudó ayer por diferentes conceptos las siguientes sumas: Importación, \$ 52.975.71; por exportación, 194.632.63; por derechos portuarios, 30.485.43. Total, \$ 1.149.146.83.
 Desde el 1.º de enero hasta la fecha se han recaudado por los mismos conceptos, \$ 70.254.928.26; diferencia a favor del corriente año, \$ 7.116.121.26.
 Vencimientos - Ayer venció el término de cobro de las ordenanzas de las ordenanzas de aduana para la presentación de despachos directos y copias de depósitos que comprenden mercaderías llegadas en los vapores Amalia, paq. 1982; T. di Savola, paq. 1284; Formosa, paq. 1286; y Laura Skogland, paq. 1288.
 Los que así no lo hicieron incurrirán en la multa del 2.º de que prescribe los artículos 929 y 932 de las mismas ordenanzas.

GIROS DE VAPORES
 Publicamos la continuación de los vapores llegados al puerto, con la indicación de la fecha de entrada de cada uno y su correspondiente paquete.
 Empezamos a correr el término de ochos días señalado por el artículo 114 de la ordenanza de la aduana, y pasados los cuales se incurrirá en una multa de un tanto por ciento establecido en el artículo 619 de la misma ordenanza; así:
 21 - 1271 R. V. Eugenia, A. López.
 22 - 1278 El Uruguayo, 5a. dique 4, Houders.
 23 - 1282 Amalia, Cappagli.
 24 - 1284 T. di Savola, 7a. dique 4, Lloyd Sabaud.
 25 - 1286 Formosa, 7a. D. norte, L. Nicol.
 26 - 1288 L. Skogland, 2a. dique 2.
 27 - 1294 Hig. Glen, 5a. dique 3, Nelson S. Hansen.
 28 - 1285 L. Habeta, Munson Line.
 29 - 1285 G. Felice, Chad. Watr.
 30 - 1275 Para, Zóccoli.
 31 - 1278 Meduana, L. Nicol.
 32 - 1279 C. Battisti, Doder.

ADUANA DE LA CAPITAL
 Recaudación - La aduana de la capital recaudó ayer por diferentes conceptos las siguientes sumas: Importación, \$ 52.975.71; por exportación, 194.632.63; por derechos portuarios, 30.485.43. Total, \$ 1.149.146.83.
 Desde el 1.º de enero hasta la fecha se han recaudado por los mismos conceptos, \$ 70.254.928.26; diferencia a favor del corriente año, \$ 7.116.121.26.
 Vencimientos - Ayer venció el término de cobro de las ordenanzas de las ordenanzas de aduana para la presentación de despachos directos y copias de depósitos que comprenden mercaderías llegadas en los vapores Amalia, paq. 1982; T. di Savola, paq. 1284; Formosa, paq. 1286; y Laura Skogland, paq. 1288.
 Los que así no lo hicieron incurrirán en la multa del 2.º de que prescribe los artículos 929 y 932 de las mismas ordenanzas.

GIROS DE VAPORES
 Publicamos la continuación de los vapores llegados al puerto, con la indicación de la fecha de entrada de cada uno y su correspondiente paquete.
 Empezamos a correr el término de ochos días señalado por el artículo 114 de la ordenanza de la aduana, y pasados los cuales se incurrirá en una multa de un tanto por ciento establecido en el artículo 619 de la misma ordenanza; así:
 21 - 1271 R. V. Eugenia, A. López.
 22 - 1278 El Uruguayo, 5a. dique 4, Houders.
 23 - 1282 Amalia, Cappagli.
 24 - 1284 T. di Savola, 7a. dique 4, Lloyd Sabaud.
 25 - 1286 Formosa, 7a. D. norte, L. Nicol.
 26 - 1288 L. Skogland, 2a. dique 2.
 27 - 1294 Hig. Glen, 5a. dique 3, Nelson S. Hansen.
 28 - 1285 L. Habeta, Munson Line.
 29 - 1285 G. Felice, Chad. Watr.
 30 - 1275 Para, Zóccoli.
 31 - 1278 Meduana, L. Nicol.
 32 - 1279 C. Battisti, Doder.

ADUANA DE LA CAPITAL
 Recaudación - La aduana de la capital recaudó ayer por diferentes conceptos las siguientes sumas: Importación, \$ 52.975.71; por exportación, 194.632.63; por derechos portuarios, 30.485.43. Total, \$ 1.149.146.83.
 Desde el 1.º de enero hasta la fecha se han recaudado por los mismos conceptos, \$ 70.254.928.26; diferencia a favor del corriente año, \$ 7.116.121.26.
 Vencimientos - Ayer venció el término de cobro de las ordenanzas de las ordenanzas de aduana para la presentación de despachos directos y copias de depósitos que comprenden mercaderías llegadas en los vapores Amalia, paq. 1982; T. di Savola, paq. 1284; Formosa, paq. 1286; y Laura Skogland, paq. 1288.
 Los que así no lo hicieron incurrirán en la multa del 2.º de que prescribe los artículos 929 y 932 de las mismas ordenanzas.

GIROS DE VAPORES
 Publicamos la continuación de los vapores llegados al puerto, con la indicación de la fecha de entrada de cada uno y su correspondiente paquete.
 Empezamos a correr el término de ochos días señalado por el artículo 114 de la ordenanza de la aduana, y pasados los cuales se incurrirá en una multa de un tanto por ciento establecido en el artículo 619 de la misma ordenanza; así:
 21 - 1271 R. V. Eugenia, A. López.
 22 - 1278 El Uruguayo, 5a. dique 4, Houders.
 23 - 1282 Amalia, Cappagli.
 24 - 1284 T. di Savola, 7a. dique 4, Lloyd Sabaud.
 25 - 1286 Formosa, 7a. D. norte, L. Nicol.
 26 - 1288 L. Skogland, 2a. dique 2.
 27 - 1294 Hig. Glen, 5a. dique 3, Nelson S. Hansen.
 28 - 1285 L. Habeta, Munson Line.
 29 - 1285 G. Felice, Chad. Watr.
 30 - 1275 Para, Zóccoli.
 31 - 1278 Meduana, L. Nicol.
 32 - 1279 C. Battisti, Doder.

ADUANA DE LA CAPITAL
 Recaudación - La aduana de la capital recaudó ayer por diferentes conceptos las siguientes sumas: Importación, \$ 52.975.71; por exportación, 194.632.63; por derechos portuarios, 30.485.43. Total, \$ 1.149.146.83.
 Desde el 1.º de enero hasta la fecha se han recaudado por los mismos conceptos, \$ 70.254.928.26; diferencia a favor del corriente año, \$ 7.116.121.26.
 Vencimientos - Ayer venció el término de cobro de las ordenanzas de las ordenanzas de aduana para la presentación de despachos directos y copias de depósitos que comprenden mercaderías llegadas en los vapores Amalia, paq. 1982; T. di Savola, paq. 1284; Formosa, paq. 1286; y Laura Skogland, paq. 1288.
 Los que así no lo hicieron incurrirán en la multa del 2.º de que prescribe los artículos 929 y 932 de las mismas ordenanzas.

GIROS DE VAPORES
 Publicamos la continuación de los vapores llegados al puerto, con la indicación de la fecha de entrada de cada uno y su correspondiente paquete.
 Empezamos a correr el término de ochos días señalado por el artículo 114 de la ordenanza de la aduana, y pasados los cuales se incurrirá en una multa de un tanto por ciento establecido en el artículo 619 de la misma ordenanza; así:
 21 - 1271 R. V. Eugenia, A. López.
 22 - 1278 El Uruguayo, 5a. dique 4, Houders.
 23 - 1282 Amalia, Cappagli.
 24 - 1284 T. di Savola, 7a. dique 4, Lloyd Sabaud.
 25 - 1286 Formosa, 7a. D. norte, L. Nicol.
 26 - 1288 L. Skogland, 2a. dique 2.
 27 - 1294 Hig. Glen, 5a. dique 3, Nelson S. Hansen.
 28 - 1285 L. Habeta, Munson Line.
 29 - 1285 G. Felice, Chad. Watr.
 30 - 1275 Para, Zóccoli.
 31 - 1278 Meduana, L. Nicol.
 32 - 1279 C. Battisti, Doder.

SERVICIO TELEGRAFICO DE LA AGENCIA HAVAS Y DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES

LOS TRABAJADORES TRANVIARIOS INGLESES ACEPTARON EL ACUERDO

Hoy reanudarán el trabajo
Los empleados de correos exigen aumento de salarios

LONDRES, 31.—Fué resuelto el conflicto suscitado por la huelga de tranviarios y trabajadores de ómnibus. El plebiscito de los obreros dió mayoría de votos a favor de la aceptación del acuerdo. Los servicios quedarán restablecidos mañana.
Los empleados de correo reclaman aumento de salario—
LONDRES, 31.—Los empleados de correo han decidido declararse en huelga para el día 14 de abril, a menos que el gobierno acceda al pedido que le fué hecho por los citados empleados, solicitando un aumento de salarios.
Huelga de aviadores—
CROYDEN (Inglaterra), 31.—Una huelga sin precedentes fué iniciada hoy en esta ciudad. Los aviadores de una empresa que hace el servicio británico aéreo de correspondencia, se declararon en huelga.
Los pilotos y mecánicos que efectúan los vuelos a largas distancias, abandonaron el trabajo, a causa de una disputa relativa a los salarios.

Regiones de Estados Unidos y Polonia continúan siendo azotadas por las inundaciones

Hoy numerosas víctimas, y los daños causados por las aguas son considerables
EN ESTADOS UNIDOS
NUEVA YORK, 31.—Las inundaciones que se han producido en la región de Pittsburgh mantienen el mismo grado de gravedad. Centenares de personas abandonaron sus casas por temor a las fuertes olas que azotan los edificios.
Los daños materiales causados por la inundación son evaluados en varios centenares de miles de dólares.
Perecieron cinco personas que querían salvarse trepándose sobre un árbol—
NUEVA YORK, 31.—Informan de Kitzmiller (Maryland), que cinco personas que habían abandonado su casa por temor a las inundaciones, trepándose sobre un árbol, perecieron ahogados por el hecho de que las olas arrastraron el árbol.
EN POLONIA
VARSOVIA, 31.—A consecuencia de las inundaciones causadas por el desbordamiento del río Vístula, las ciudades de Ciszcholeń y Torun se hallan completamente sumergidas.
Miles de ganaderos perdieron numerosas cabezas de ganado y materiales de granja, habiendo igualmente sido enormemente perjudicadas varias fábricas.
Los perjuicios causados por la inundación alcanzan, según cálculos aproximados, a 2.000.000 de libras esterlinas.
El presidente de la república lanzó un llamamiento nacional a la población, solicitando sea organizado un fondo de socorro para las víctimas del desastre.
Hasta este momento se sabe que 70 personas han perecido en el desastre.
Las inundaciones se extienden—
VARSOVIA, 31.—Las inundaciones producidas en la región de Varsovia continúan extendiéndose en forma tal que constituyen una verdadera catástrofe, salvo en la región comprendida en la zona media del Vístula, donde la situación ha mejorado ligeramente.

De la Huerta habría huído de Méjico

WASHINGTON, 31.—El rumor de que el jefe de los rebeldes mejicanos, De la Huerta, ha huído de Méjico, fué repetido hoy en una comunicación del general norteamericano en Progreso.
El departamento de Estado se inclinó a creer que la noticia es verdadera.
El asunto de las concesiones petrolíferas
Se pide la renuncia de Roosevelt
WASHINGTON, 31.—El senador demócrata, Dill, presentó un proyecto de resolución solicitando la renuncia del subsecretario del departamento de marina, Roosevelt, a causa de sus relaciones con la cuestión de las concesiones petrolíferas.
El proceso a Wheeler—
WASHINGTON, 31.—El Grand Jury la distrito sentenció contra Wheeler, absolviéndolo por desobediencia a la corte, al negarse a prestar testimonio.
Wheeler se ha negado de los mejores consejos legales y de una organización privada de publicidad, esperando el proceso que se iniciará hoy contra él. Wheeler se propone luchar para lograr un triunfo contra el dictamen de la prensa sobre el Estado de Texas.

El nuevo gabinete francés presentóse ayer al parlamento

El programa del actual es igual al del anterior ministerio, y mantiene la intransigencia respecto a la evacuación del Ruhr

EN LA CAMARA

La declaración ministerial ha sido hecha con desgano

PARIS, 31.—El aplazamiento de las interpeleaciones al gobierno acordado en la sesión de esta mañana de la cámara de diputados, se considera como una concesión hecha al nuevo gobierno, pues la acogida que se ha hecho a la declaración política de Poincaré indica que el primer ministro ha perdido la simpatía de la mayoría que apoyaba al gabinete anterior, sin haber logrado tampoco granjearse las de ninguna parte de la oposición, a algunos de cuyos miembros Poincaré les ha destinado importantes carteras en el nuevo ministerio.
La atmósfera de la cámara ha sido indiferente y las escasas expresiones de aprobación carecieron de entusiasmo. Uno de los interruptores, dijo:
"Son las mismas antiguas políticas con los mismos adversarios a esas políticas, ahora en el poder".
Los parlamentarios sostienen que la situación cambiará y que el gobierno obtendrá mayoría cuando se realice la votación, aunque será más bien un voto de tolerancia que de aprobación por simpatías.
Poincaré fué interrumpido repetidas veces—
PARIS, 31.—Durante la presentación del nuevo gabinete Poincaré ante la cámara, la oposición interrumpió repetidas veces al primer ministro, quien cumpliendo su palabra de que repetiría el párrafo cada vez que se le interrumpiese, leyó siete veces una misma oración.
El ministro Dupuy leyó la declaración ministerial ante el senado, donde el recibimiento, al igual que en la cámara, no pudo ser más falto de entusiasmo ni más frío.
Hoy se discutirán las interpeleaciones—
PARIS, 31.—La declaración ministerial, leída hoy ante el parlamento, fue acogida muy favorablemente y casi por unanimidad por los miembros de la cámara, salvo por la extrema izquierda y la extrema derecha.
La cámara de diputados discutirá en su sesión de mañana las anunciadas interpeleaciones al gobierno.
Duodécimos—
PARIS, 31.—El senado adoptó tres duodécimos provisionales para los gastos recobrables.
En la sesión de la noche, la cámara y el senado adoptaron el proyecto modificado que abre y anula los créditos para el ejercicio de 1923, aprovechando la disyunción del artículo autorizando la construcción de 2 cruceros, seis torpederos y dos submarinos.

LA DECLARACION MINISTERIAL

PARIS, 31.—Con asistencia de la casi totalidad de sus miembros, se reunió hoy la cámara de diputados para escuchar la declaración del nuevo ministerio que preside Poincaré.
Las primeras palabras de éste fueron de salutación a los miembros de la cámara.
Poincaré luego dió lectura a la declaración. En ésta se indica que el nuevo gabinete ha quedado constituido con el objeto de conseguir la unión republicana y la concordia nacional.
El nuevo ministerio aplicará las leyes fiscales, realizando especialmente el máximo de economías y continuará la obra de rearmamiento, la política anterior de reparaciones y de paz.
Los ministros conservan sus opiniones personales, pero subordinan sus consideraciones secundarias a la solución de los problemas, de los cuales depende la suerte de Francia.
Los miembros del gabinete proseguirán sin desfallecimientos la política exterior adoptada por el gabinete anterior.
"En cuanto a la política interior, el gobierno pedirá el voto de los duodécimos susceptibles de ser cobrados, así como la reforma del impuesto sobre el número e importancia de los negocios y la aceptación del régimen de las pensiones, sin crear gastos que no sean compensados por entradas normales."
El nuevo gabinete solicita a la cámara perseverar inexorablemente en el mantenimiento del equilibrio del presupuesto, tratando de aliviar las cargas de tesorería y preparando las amortizaciones necesarias.
La política de restauración de las regiones devastadas continuará realizándose en la misma forma, pero se tratará por todos los medios posibles de excluir de esa política todo germen de infracción, por cuanto, y hasta que se llegue a un acuerdo con los acreedores, la situación ordena una reserva atenta.
Las finanzas sanas y sólidas constituyen una garantía indispensable para la independencia y se mantendrán las de Francia en un estado tal que permitirá excluir la reanudación de una campaña semejante a la de que se acaba de ser testigos y de la cual se habría podido ser víctimas.
Esta política financiera es una condición primordial para la reconstitución nacional, ella sola permitirá, dice la declaración:
"1. Proseguir la política general dentro de la calma de los espíritus, en la paz religiosa y dentro del respeto de las leyes republicanas.
2. En lo que respecta a la política económica, proseguiremos una política estimulando las iniciativas privadas, la producción agrícola e industrial y aumentando su prosperidad mediante acuerdos entre patronos y trabajadores.
3. En cuanto a la política colonial, haremos lo posible para conseguir todo el beneficio posible de las riquezas de ultramar.
4. La política social será enérgica, generosa, humana y fraternal; esa política no constituirá un temor para ninguno de los progresos que debemos realizar. Para eso no es necesario que los republicanos se dejen arrastrar por los partidos revolucionarios ni que queden detenidos por los conservadores".
No aceptamos ni la dictadura del proletariado ni la dictadura de ningún hombre. La nación es la única soberana; debemos iluminarla, guiarla, pero nadie tiene el derecho de sustituirla a ella.
"Francia, agrega, no puede retirar sus tropas del Ruhr sino en proporción a los pagos que efectúa Alemania. Francia no cambiará las garantías positivas por promesas inseguras, pero tiene la firme esperanza de que después que haya sido entregado el informe de los peritos que estudian la cuestión de las reparaciones, se hará posible un arreglo general y una rápida liquidación de las reparaciones. Francia se halla dispuesta a estudiar el informe de los peritos y con todos nuestros amigos y asociados tratar de hallar los elementos para una solución definitiva del problema".
Declara que Francia será la primera en dar un ejemplo de magnanimidad y bondad y que tratará de sostener y desarrollar la influencia de la Sociedad de las Naciones que desempeña ya un papel conciliador.
Es inadmisibles, agrega, que se atribuyan falsas consecuencias al hecho de que Francia haya tomado una garantía contra un deudor desfalleciente y que conservé sus armas contra un pueblo que permanece armado, no obstante las cláusulas contenidas en los tratados.
Permaneciendo fiel servidora de la justicia, Francia es una de las mejores guardianas de la paz europea y desea vivamente llegar a un acuerdo con todos los aliados sobre las cuestiones de las reparaciones y de su seguridad territorial.
Queremos únicamente, termina diciendo, servir a la Francia victoriosa pero que perdió numerosos hijos en una guerra que ha sido tan onerosa y tan cruel para las finanzas del país y tan pródiga en vidas humanas.
Pero Francia jamás obedeció a inspiraciones egoístas y jamás ha abrigado ridículos fines imperialistas que le han sido atribuidos.
Los franceses no separan la suerte de Francia de la suerte de Europa.
La cámara recibió sin prestar mayor atención la afirmación de Poincaré, de que el gobierno se había adherido a la política de resistir cualquier crédito que no sea equilibrado por ingresos correspondientes, cuestión ésta que provocó la caída del anterior ministerio.
La exposición del jefe del gabinete fué recibida con limitado aplauso, y al terminarla solicitó a la cámara que no insistiera en el debate sobre la materia hasta tanto fuera aprobado el proyecto de crédito de emergencia, pues siendo el último día del mes, era necesario proveer de fondos al gobierno para el trimestre que se inicia mañana.
La cámara accedió al pedido de Poincaré, levantando las manos.

LAS ELECCIONES

Constituirán una ruda lucha entre la izquierda y la derecha

PARIS, 31.—Según declaraciones del diputado Jorge Mandel, las próximas elecciones a diputados que se realizarán en Francia constituirán una ruda lucha entre el bloque de los partidos de la izquierda y el partido de los "campeones del orden y la libertad", cuyos programas fueron delineados por el presidente Millerand en diversos discursos.
Mandel no ha llegado a predecir quien sería el vencedor, pero siendo la mano derecha de Clemenceau, sus palabras pueden ser consideradas como reflejo de la opinión del prestigio político. Por otra parte, existen indicaciones de que Clemenceau, aun cuando todavía entre bastidores, jugará una parte importante en el próximo acto electoral.
Mientras los de la izquierda están tratando de formar un sólido frente, diciendo que el bloque nacional nada hizo sino llevar a Francia a una serie de calamidades, al apoyar al gobierno cuya política hizo bajar el franco haciendo subir el costo de la vida, los de la derecha van a hacer todo cuanto puedan para demostrar que no han sido ellos los responsables y que los radicales fueron quienes trabajaron para "sabotear" la victoria, propendiendo al fracaso de la ocupación en el Ruhr y creando una corriente favorable entre sus partidarios para que Caillaux y Malvy volvieran al poder.
Sábese ya que el ex ministro Malvy será uno de los candidatos y nada hay que pueda impedirle que vuelva a ser diputado. En cuanto a Caillaux se refiere le será necesaria una amnistía y sus amigos dicen que se rehusará a ello.
El plan de los radicales es que si ganan en las elecciones y llega a formar un gobierno socialista "de la izquierda", uno de los primeros proyectos a ser introducidos en la nueva cámara será el referente a la revisión del proceso Caillaux y probablemente a obtener la abolición del ex primer ministro, quien entonces volverá a ser miembro del parlamento antes de volver a entrar en otro gabinete.
Pero cualquiera sea lo que ocurra, existe el convencimiento de que las próximas elecciones mostrarán una evolución decidida de las tendencias francesas, en mayor forma que en las elecciones de 1919 que se realizaron cuando todavía estaba muy fresco el pensamiento de la guerra, y que esta vez habrá una interpretación más liberal de los principios por los cuales se hizo la revolución francesa.
Los comunistas y las elecciones—
PARIS, 31.—Los comunistas tienen el propósito de iniciar un amplio movimiento huelguista ante de las elecciones, a fin de ejercer influencia en la opinión pública.
Los obreros metalúrgicos de esa tendencia iniciarán el movimiento en seguida, en unión de los otros varios gremios.
También votaron en favor de la huelga los obreros de los servicios de aguas corrientes.
Se dice que el gobierno empezará a tropezar con dificultades, inmediatamente después de dicha declaración, debido a que los partidos opositores tienen el propósito de negarse a votar el presupuesto provisional de gastos para la reconstrucción de las regiones devastadas, para los meses de abril, mayo y junio y solicitarán en cambio, que se voten solamente las cantidades necesarias para el mes de abril.
Se cree que en ese caso Poincaré insistirá en que se voten las cantidades correspondientes a los tres meses, haciendo de ello un caso de confianza.
De esta forma se podrá conocer desde el primer día de su presentación a las cámaras cual será la situación y estabilidad del nuevo gobierno.

RUMANIA NO ACEPTA LA REALIZACION DE UN PLEBISCITO EN BESARABIA

Dice que es cosa resuelta
La delegación rusa ha pedido instrucciones a Moscú

VIENA, 31.—En la sesión celebrada esta mañana por la conferencia rusa-rumana, la delegación de Rumania rechazó el pedido ruso de realizar un plebiscito en Besarabia, declarando que la cuestión de la frontera de ese territorio ha sido ya solucionada.
Se sabe que la delegación rusa pedirá instrucciones a Moscú. Una vez que éstas lleguen, se dará a conocer la actitud que asumirá Rusia frente a la negativa rumana.
Posiblemente la conferencia no prosiga, temiéndose que ello agrave la situación ya demasiado tirante.

Dióse su programa electoral el partido católico alemán

Se opone a la ejecución de las obligaciones y se declara en favor de una monarquía democrática
BERLIN, 31.—El programa electoral del partido populista (católico), establecido en Hanover, bajo los auspicios del ministro de relaciones exteriores, Stresemann, demuestra claramente que el partido mencionado evoluciona abiertamente hacia la extrema derecha, por cuanto el ministro de relaciones exteriores abandona sus puntos de vista moderados, a fin de evitar la ruptura que amenaza al partido.
En el mismo programa se declara que el partido se muestra siempre opuesto a la ejecución de las obligaciones estipuladas en el tratado de Versalles, pero esa decisión no impide—dice—que el partido esté dispuesto a realizar grandes sacrificios económicos y sociales.
Finalmente declara tener fe en el porvenir de Alemania y de su pueblo que combate bajo el antiguo tricolor, y espera la restauración de la potencia y grandeza alemanas bajo una monarquía democrática.

Una declaración de Stresemann

PARIS, 31.—El "Echo de Paris", en su edición de ayer, publica una entrevista con el ministro de relaciones exteriores de Alemania, Stresemann, con relación a labor de los peritos. Dijo el referido ministro:
"Esperamos que la labor de las comisiones periciales preparen el camino para la iniciación de conversaciones entre los gobiernos a fin de encontrar una solución al problema de las reparaciones en condiciones aceptables y podamos, por fin, conseguir una paz política y económica."
Deseo con ansias que la decisión de los peritos sea conocida a la brevedad posible en Francia e Inglaterra, para evitar que esos países tengan la satisfacción de ver, después del 15 de abril, que se nos plantea una situación análoga a la que soportamos en el Ruhr, después del levantamiento de la resistencia pasiva, lo que podría equivaler a una catástrofe económica.
El gobierno de Berlín no está en condiciones de hacer entregas en mercederías, por la necesidad que tenemos de una moratoria de larga duración, y el retardo en la presentación del informe de los peritos, nos sería particularmente perjudicial, porque con ese documento la situación se aclararía, permitiendo a Alemania la libre disposición del Ruhr y la fijación del total de nuestra obligación. Eso tendría el mismo tiempo proyecciones electorales indispensables, pues por ahora los electores no saben a qué atenerse, en vista de la falta de un programa político definido, basado en las verdaderas circunstancias políticas y económicas del país."
Stresemann cree que el ambiente entre Francia y Alemania es actualmente menos favorable que hace dos meses, cuando se inició la investigación de los peritos, que fué comentada con tanto optimismo, mientras en la actualidad todo se encuentra paralizado y no hay elemento alguno que haga resurgir ese optimismo.

Se estudiará un proyecto de convención contra la trata de blancas

Hay se reunirá la comisión de la Liga para ese objeto
GINEBRA, 31.—La comisión de la Liga de las Naciones, integrada por expertos en cuestiones relacionadas con la trata de blancas y que preside el coronel Snow, de Estados Unidos, se reunirá mañana en esta ciudad, a fin de discutir un proyecto de convención al respecto. Una vez aprobado por la comisión el proyecto, será sometido a consideración del consejo, para que éste resuelva acerca de la inclusión en la orden del día de la próxima asamblea de la Liga.
Motivo que se dice impide a Alemania ingresar en la Liga—
LONDRES, 31.—"The Daily Telegraph", transmitiendo en su número de hoy sobre la marcha de la Liga de las Naciones, dice que uno de los mayores impedimentos para la entrada de Alemania en el seno de la Liga es su asistencia en querer obtener una banda permanente en el consejo, lo que, de obtenerse mediante el voto unánime de los adherentes a esa organización internacional.

Desarrollo del campeonato internacional de ajedrez

Resultado de algunas partidas
NUEVA YORK, 31.—Maroczy y Yates continuaron hoy su partida pendiente, que terminó con la victoria del primero, a la 49 jugada.
La partida de ajedrez pendiente entre el campeón del mundo Capablanca y el maestro inglés Yates, fué continuada hoy y terminó con el triunfo del primero, después de la jugada 77.
Marshall venció a Janowsky—
NUEVA YORK, 31.—El campeón norteamericano de ajedrez Marshall, venció a Janowsky, después de la jugada 75, finalizando así la partida que había quedado suspendida entre ambos.
La posición actual de los competidores parece indicar que el ex campeón entrará a disputar la segunda serie del torneo marcando a la cabeza y con muchas probabilidades de adjudicarse el triunfo definitivo. Otro de los series competidores para el primer puesto es el maestro ruso Alekhine, quien durante el desarrollo del torneo ha realizado partidas excelentes. Carabianca, Reil, Tartakower y Bogolubov son también candidatos para ocupar los primeros puestos.

Urgente llamado a los diputados ausentes de Angora

Ha de tratarse un artículo importante de la nueva constitución
CONSTANTINOPLA, 31.—Comunicación de Angora que fueron llamados con toda urgencia los diputados que se hallan ausentes de aquella capital, en previsión de cualquier sorpresa, debiendo tratarse en breve el artículo de la constitución nacional que trata del derecho de veto acordado al presidente de la república.
En la Bolsa de Viena
VIENA, 31.—El día de hoy ha sido calificado en la Bolsa como "lunes negro", a causa de que es el primero en que deben hacerse las entregas de francos franceses debidas por las especuladores que vendieron a corto plazo y que por la subida del franco fueron tomados en descomulgación.
A fin de lograr fondos para hacer frente a las pérdidas, se han estado llevando al mercado gran cantidad de títulos y acciones durante toda la semana, lo que ha hecho que las cotizaciones bajaran de 20 a 30 puntos.
Los bancos importantes esperan poder capear la tormenta, pero se cree seguro que los mejores irán a la quiebra.

Fué confeccionado el programa para la disputa de la copa Davis

Los primeros matchs lo disputarán Cuba, Canadá, Uchiz y Australia
NUEVA YORK, 31.—El comité de la copa Davis, anunció los matchs internacionales a jugarse este año.
Según aquellos, los teams de Cuba, Canadá, China y Australia, deben tener sus partidos antes del 2 de agosto; el Japan se medirá con el ganador del match Cuba-Canadá, antes del 9 del mismo mes; Malaya jugará con el ganador del match Australia-China también antes del 9 de dicho mes.
La vuelta final se jugará en Estados Unidos los días 14, 15 y 16 de agosto. El match final entre los ganadores de las series europea y americana se jugará en Forest Hills, Nueva York, los días 4, 5 y 6 de septiembre, quedando así la disputa triunfante con el derecho de disputar el team norteamericano en el match que se jugará los días 11, 12 y 13 de septiembre, en los courts de Forest Hills.